



**2024**

# **WORKCROSS OWNER'S MANUAL**



## **WARNING**

Read this manual carefully. It contains important safety information. This is an adult vehicle only. Operation is prohibited for those under 16 years of age.

## **ADVERTENCIA**

- Lea detenidamente esta guía. Contiene información de seguridad importante. Edad mínima 18 años con una licencia válida. Guarde esta Guía del operador en el vehículo Siempre se requiere la supervisión de un adulto.
- Cualquier persona menor de 18 años NO puede operar este vehículo de lado a lado.
- La sobrecarga del side-by-side puede afectar negativamente el manejo de este vehículo.
- Solo para uso del operador, se prohíbe el exceso de pasajeros.
- Este vehículo puede exceder el rendimiento de otros vehículos que haya conducido en el pasado. Tómese el tiempo para familiarizarse con su nuevo vehículo. Conducir vehículos todoterreno en calles, carreteras o autopistas públicas es ilegal.
- Todos los conductores DEBEN usar casco y otro equipo de protección.
- NO opere este vehículo durante/después de consumir alcohol o drogas.
- No consumas drogas. No es saludable para ti.
- Al repostar, debe apagar el motor para evitar el riesgo de chispas o incendios.
- Lea atentamente el manual del propietario antes de operar este vehículo.

Estimado cliente:

Felicitaciones y gracias por elegir formar parte de nuestra familia con la compra de su nuevo vehículo side-by-side. Hemos diseñado este vehículo pensando en usted, el cliente, proporcionándole una gran potencia, estabilidad y funcionalidad con su vehículo side-by-side.

Este Manual del Operador está aquí para familiarizar a cualquier operador con todos los procedimientos operativos adecuados. También incluye información importante y obligatoria sobre el cuidado general y el mantenimiento de su vehículo side-by-side.

Lea las siguientes páginas sobre las advertencias de seguridad, las habilidades de conducción activa y las precauciones para su propia seguridad y la seguridad de los que lo rodean. Los niños y los adultos tienen diferentes niveles de habilidad, habilidades físicas y uso del juicio. Cualquier persona menor de 18 años NO puede conducir este vehículo. Toda la información de este manual se basa en los últimos datos y especificaciones del producto disponibles en el momento de la impresión. La Manufactura de este vehículo side-by-side, se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en el producto, que pueden afectar las ilustraciones, el diseño o las explicaciones sin aviso.

Si tiene alguna otra pregunta sobre la operación o el mantenimiento de nuestro vehículo side-by-side, comuníquese con cualquier distribuidor autorizado.

El producto y las especificaciones están sujetos a cambios sin aviso.

# TABLA DE CONTENIDOS

<b>ADVERTENCIAS DE OPERACIÓN.....</b>	<b>6</b>
CONDUCCIÓN DEL vehículo.....	23
Lista de verificación de inspección previa a la unidad .....	24
Engranaje de conducción .....	26
Carga de transporte .....	27
Ajustes del vehículo al transportar carga .....	27
Cargando el archivo Cargo Box .....	28
Operar mientras se transporta una carga .....	28
Inclinación de la caja de carga .....	29
Transportar una carga.....	30
Tirar de un remolque (si está equipado con enganche) .....	31
<b>CAPACIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE.....</b>	<b>32</b>
Trabajar con su vehículo.....	32
Medio ambiente.....	32
Operación todoterreno .....	33
Precauciones generales de funcionamiento y seguridad .....	33
Operación inversa .....	33
Conducción cuesta abajo .....	34
Conducción de lado .....	34
Entregas .....	34
Conducir en superficies cubiertas de nieve .....	34
técnicas de conducción.....	36
Cuesta abajo .....	38
Cuesta arriba.....	39
<b>ETIQUETAS IMPORTANTES EN EL PRODUCTO.....</b>	<b>40</b>
Ubicación del número de identificación del motor y del vehículo.....	40
Etiquetas de seguridad para vehículos .....	41

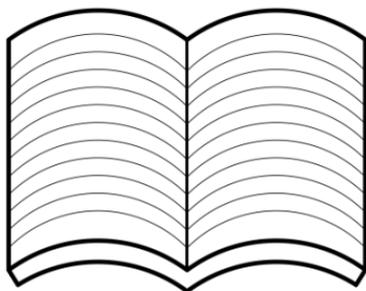
<b>DESCRIPCIÓN E IDENTIFICACIÓN DEL vehículo.....</b>	<b>45</b>
<b>CONTROLES PRIMARIOS .....</b>	<b>46</b>
1) Volante .....	46
2) Pedal del acelerador .....	47
3) Pedal de freno .....	47
4) Palanca de cambios .....	47
<b>CONTROLES SECUNDARIOS .....</b>	<b>49</b>
1) Interruptor de encendido e interruptor de encendido de llaves .....	49
2) Faro delantero APAGADO/Luz baja/alta interruptor .....	50
3) Interruptor de la luz de conducción .....	50
4) Interruptor de bocina .....	50
5) Intermitente interruptor .....	50
6) Interruptor de cabrestante .....	50
7) Conector auxiliar de CC .....	51
8) Luz de advertencia de peligro botón .....	51
9) Luz de la cúpula .....	51
10) Limpiaaparabrisas y lavaparabrisas .....	51
11) Iluminación de la caja de carga .....	52
12) Puerto USB .....	52
13) Gire el control del ventilador .....	52
14) Interruptor de aire acondicionado .....	52
15) Control de temperatura rotativo .....	52
16) Indicador multifunción .....	52
17) Interruptor del diferencial trasero&2WD Interruptor /4WD .....	54
<b>COMBUSTIBLE.....</b>	<b>55</b>
Requisitos de combustible .....	55
Combustible recomendado .....	55
Procedimiento de abastecimiento de combustible .....	56
Neumáticos.....	57
<b>Asientos.....</b>	<b>58</b>

<b>Cargo Box.....</b>	<b>60</b>
<b>PERIODO DE RODAJE .....</b>	<b>60</b>
<b>PROCEDIMIENTOS BÁSICOS .....</b>	<b>61</b>
<b>PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO .....</b>	<b>63</b>
Refrigerante del motor .....	63
Ajuste de precarga de resorte .....	65
Silenciador parachispas CleaniNg e Inspección.....	66
Filtro de aire del motor .....	67
Filtro de aire CVT .....	69
Aceite de motor .....	70
Bujías.....	72
Cubierta CVT.....	73
Luces .....	73
TABLA DE MANTENIMIENTO.....	76
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>79</b>
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO .....	82
CÓDIGOS DE FALLA .....	98
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	100

## ADVERTENCIAS DE OPERACIÓN

**NOTA:** La siguiente ilustración es una descripción general. Su modelo puede ser diferente.

# **WARNING**



### **PELIGRO POTENCIAL**

Operar el vehículo sin la previa lectura de este manual , puede aumentar el riesgo de sufrir un accidente

### **¿QUÉ PUEDE PASAR?**

Si el operador no sabe cómo operar el vehículo correctamente en diferentes situaciones y bajo diferentes circunstancias, el riesgo de accidentes aumentará considerablemente.

### **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Los principiantes y los operadores sin experiencia deben completar los cursos de capacitación. Luego, deben practicar las habilidades aprendidas en el curso de acuerdo con las técnicas de operación descritas en esta guía de operación.

Para obtener más información sobre los cursos de formación, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

El incumplimiento de las recomendaciones de edad para este vehículo.

## **¿QUÉ PUEDE HACER?**

La falta de respeto a esta recomendación de edad puede provocar lesiones graves o la muerte del niño.

A pesar de que un niño puede estar dentro del grupo de edad para el que se recomienda este vehículo, es posible que no esté involucrado en un accidente grave.

## **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Ninguna persona menor de 18 años puede conducir este vehículo.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

No siguió los consejos de operación del vehículo.

### **¿QUÉ PUEDE HACER?**

Repostar siempre con el motor parado, y al aire libre o en un lugar bien ventilado.

No fume ni abra llamas o chispas en o cerca del lugar de reabastecimiento de combustible ni almacene gasolina.

Si la gasolina se derrama sobre su piel o ropa, lávela inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.

### **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

No se permite que los niños operen vehículos con combustible.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

Utilice vehículos en entornos cerrados.

## **¿QUÉ PUEDE HACER?**

Es posible tener una intoxicación, lo que puede ser peligroso para su seguridad.

## **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Utilícelo siempre para conducir el vehículo en áreas abiertas.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

El transporte de materiales inflamables o peligrosos puede provocar explosiones.

## **¿QUÉ PUEDE HACER?**

Esto puede causar lesiones graves o la muerte.

## **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Nunca transporte material inflamable o peligroso.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

Usar este vehículo tras consumo de drogas o alcohol.

## **¿QUÉ PUEDE HACER?**

Podría afectar seriamente su juicio.

Podría hacer que reacciones más lentamente.

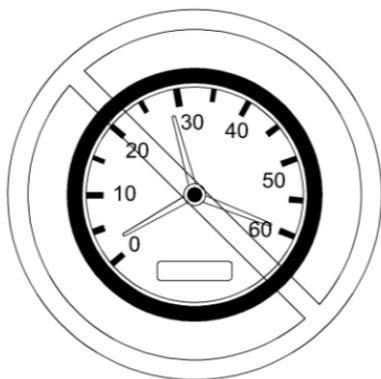
Podría afectar su equilibrio y percepción.

Podría resultar en un accidente o la muerte.

## **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Nunca use este vehículo con drogas o alcohol.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

Operar este vehículo a velocidades excesivas.

### **¿QUÉ PUEDE SUCEDER?**

Aumenta las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que puede provocar un accidente.

### **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Viaja siempre a una velocidad apropiada para la visibilidad del terreno y las condiciones de operación, y su experiencia. No sobrepase los 60kmh.

# **WARNING**



## **PELIGRO POTENCIAL**

Operar este vehículo en superficies pavimentadas

### **¿QUÉ PUEDE SUCCEDER?**

Los neumáticos están diseñados solo para uso fuera de la carretera, no para uso en pavimento. Las superficies pavimentadas pueden afectar seriamente el manejo y el control de este vehículo y puede hacer que el vehículo se salga de control.

### **CÓMO EVITAR EL PELIGRO**

Nunca opere este vehículo en superficies pavimentadas.

Incluidas las aceras, entradas de vehículos, estacionamientos y calles.

En caso de conducir en superficie pavimentada nunca supere los 60kmh



# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Conducir este vehículo en la vía pública, carreteras o autopistas.

## ¿QUÉ PUEDE PASAR?

Puede chocar con otro vehículo.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca opere este vehículo en ninguna calle, carretera o autopista pública, ni siquiera en un pavimento de gravilla.



# WARNING

## PELIGRO POTENCIAL

No inspeccionar el vehículo antes de operar.

No mantener adecuadamente el vehículo.

## QUE PUEDE PASAR

Aumenta la posibilidad de un accidente o daños en el equipo.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siempre inspeccione su vehículo antes de cada vez que lo use para asegurarse de que el vehículo está en condiciones de funcionamiento seguras.

Siga siempre los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento que se describen con más detalle en esta Guía del operador.

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

No tener especial cuidado al operar este vehículo en terrenos desconocidos.

## ¿QUÉ PUEDE PASAR?

Puede encontrarse con rocas, protuberancias o agujeros ocultos, sin tiempo suficiente para reaccionar. Podría provocar que el vehículo se vuelque o pierda el control.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Vaya despacio y tenga mucho cuidado cuando opere en terrenos desconocidos.

Esté siempre alerta a las condiciones cambiantes del terreno cuando conduzca el vehículo.

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Operar en colinas excesivamente empinadas.

## ¿QUÉ PUEDE PASAR?

El vehículo puede volcar más fácilmente en colinas extremadamente empinadas que en superficies llanas o pequeñas colinas.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca opere este vehículo en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para tus habilidades.

Practica en colinas más pequeñas antes de intentar colinas más grandes.

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Subir colinas de forma inadecuada.

## ¿QUÉ PUEDE PASAR?

Podría causar la pérdida de control o hacer que el vehículo vuelque.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siga siempre los procedimientos adecuados para subir colinas, como se describe más adelante en esta Guía del Operador. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de comenzar a subir cualquier colina. Nunca subas colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Desplaza tu peso hacia adelante.

Nunca abra el acelerador repentinamente ni haga cambios de marcha repentinos.

El vehículo podría volcarse hacia atrás. Nunca pases por encima de la cima de una colina a alta velocidad. Un obstáculo, una caída brusca u otro vehículo o persona podría estar al otro lado de la colina

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Bajar una colina incorrectamente.

## LO QUE PUEDE SUCEDER

Podría causar la pérdida de control o hacer que el vehículo vuelque.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siga siempre los procedimientos adecuados para bajar colinas como se describe más adelante

en esta Guía del operador.

NOTA: Se requiere una técnica especial al frenar al bajar un

— Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de comenzar a bajar cualquier colina.

Desplaza tu peso hacia atrás. Nunca bajes una colina a alta velocidad.

Evite bajar una colina en un ángulo que haga que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Baja la colina siempre que sea posible.

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Operar incorrectamente sobre obstáculos.

### ¿QUÉ PUEDE PASAR?

Podría causar la pérdida de control o una colisión.

Podría hacer que el vehículo vuelque.

### CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Antes de operar en una nueva área, verifique si hay obstáculos.

Nunca intente conducir sobre obstáculos grandes, como rocas grandes o árboles caídos.

Cuando pase por encima de obstáculos, siga siempre los procedimientos adecuados que se describen con más detalle en esta Guía del operador.

# WARNING



## PELIGRO POTENCIAL

Operar este vehículo a través de aguas profundas o de flujo rápido.

## ¿QUE PUEDE PASAR?

Los neumáticos pueden flotar, causando pérdida de tracción y pérdida de control, lo que podría conducir a un accidente.

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca opere este vehículo en aguas que fluyen rápidamente o en aguas más profundas que lo especificado con más detalle en esta Guía del operador.

Verifique la profundidad y la corriente del agua antes de intentar cruzar cualquier agua. El nivel del agua no debe sobrepasar los neumáticos.

Recuerde que los frenos mojados pueden haber reducido la capacidad de frenado. Pruebe sus frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos varias veces para dejar

La fricción seca las pastillas.

# **WARNING**



## PELIGRO POTENCIAL

Funcionamiento inadecuado en reversa.

¿Qué PUEDE PASAR?

Podría golpear un obstáculo o una persona detrás del vehículo, lo que provocaría lesiones graves

## CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Cuando seleccione la marcha atrás, asegúrese de que no haya obstáculos ni personas detrás del vehículo. Cuando sea seguro continuar, vaya despacio.



#### PELIGRO POTENCIAL

Conducir por vías fluviales congeladas.

#### ¿QUE PUEDE PASAR?

Romper el hielo puede provocar lesiones graves o la muerte.

#### CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca conduzca este vehículo sobre una superficie congelada antes de estar seguro de que el hielo es lo suficientemente grueso y sólido como para soportar el vehículo y su carga, así como la fuerza creada por un vehículo en movimiento.

## CONDUCCIÓN DEL vehículo

Para apreciar plenamente la diversión y la emoción de conducir, debe tener una gran experiencia. Pero algunas personas pueden ser novatas, por lo que debe tener una comprensión suficiente del rendimiento del vehículo antes de conducir, lo cual es muy importante para usted.

Lo más importante es cómo conducir correctamente. Cada persona tiene su propia personalidad, y los métodos de conducción y manejo de cada persona son diferentes.

Antes de salir de la carretera, familiarícese completamente con los controles operativos y el rendimiento general del vehículo.

Practique la conducción en áreas adecuadas donde no haya peligro y sienta cada reacción de control.

Las velocidades de conducción más altas requieren más experiencia, conocimientos y un equipo de conducción adecuado. Las condiciones de conducción varían de un lugar a otro, y cada viaje se ve afectado por las condiciones meteorológicas. Las condiciones meteorológicas pueden cambiar fundamentalmente el entorno de conducción, dificultando su control o afectando a la vista.

**AVISO:** conducir sobre arena es diferente a conducir sobre nieve, a través de bosques o pantanos. Los factores ambientales son diferentes en cada lugar, lo que requiere una mayor comprensión del entorno local y habilidades de conducción, y al mismo tiempo requiere buen juicio y debe tener cuidado.

Nunca asuma que el vehículo puede llegar a cualquier lugar de manera segura. Los cambios repentinos causados por baches, depresiones, orillas de ríos, "suelo" blando o duro u otras medidas de emergencia pueden hacer que el vehículo se vuelque o se vuelva inestable. Si el vehículo comienza a volcarse, el mejor consejo es salir del vehículo inmediatamente y mantenerse alejado del vehículo volcado.

Por favor, no conduzca después de tomar drogas. Esto puede ponerlo en problemas o en riesgo de lesiones.

La información de esta guía de funcionamiento es limitada. Le recomendamos encarecidamente que obtenga la certificación, la no certificación y la formación de las autoridades locales, de los clubes de vehículos de codo con codo o de los concesionarios autorizados.

Recomendamos conducir de acuerdo con la recomendación de edad en la etiqueta de seguridad.



# WARNING

Realice una inspección previa a la unidad antes de cada uso para detectar cualquier problema potencial que pueda ocurrir durante la operación. La inspección previa al uso puede ayudarle a controlar el desgaste y el deterioro de los componentes antes de que se conviertan en un problema. Corrija cualquier problema que descubra para reducir el riesgo de una avería o bloqueo.

Antes de utilizar este vehículo, el operador siempre debe realizar la siguiente lista de verificación de inspección previa a la conducción.

Lista de verificación de inspección previa a la unidad

Qué hacer antes de arrancar el motor (llave apagada)

ELEMENTOS A INSPECCIONAR	INSPECCIÓN A REALIZAR	✓
Aceite de motor	Compruebe el nivel de aceite del motor.	
Refrigerante	Compruebe el nivel de refrigerante	
Líquido de frenos	Compruebe el nivel de líquido	
Fugas	Compruebe si hay fugas debajo del vehículo.	
Pedal del acelerador	Active el pedal del acelerador varias veces para asegurarse de que funcione libremente. Debe volver a la posición de origen cuando se suelta.	
Freno de estacionamiento	Aplique el freno de estacionamiento y compruebe si funciona correctamente.	
Neumáticos	Verifique la presión y el estado de los mimos. -Frontal: 97kPa (14 PSI) -Trasero: 124 kPa (18 PSI)	

Ruedas	Revise las ruedas en busca de daños y de juego anormal, y verifique que las tuercas estén apretadas. Apriete los pernos de bloqueo del talón de la rueda (si están equipados).	
Radiador	Compruebe la limpieza del radiador.	
Transmisiones	Compruebe el estado de las fundas y los protectores del eje de transmisión.	
Asiento	Revise los cinturones de seguridad para ver si están dañados. Abróchese los cinturones de seguridad y confirme que se abrochan bien.	
Carga	Si transporta una carga, respete la capacidad de carga. Asegúrese de que la carga esté correctamente asegurada al área de carga trasera.  Si está tirando de un remolque u otro equipo: - Verifique el estado del enganche y la bola del remolque - Respetar la capacidad de carga y la capacidad de remolque. - Asegúrese de que el remolque esté bien asegurado para enganchar.	
Guantera	Compruebe si la caja de carga está bien cerrada.	
Compartimentos de almacenamiento	Compruebe si el portón trasero está bien cerrado.	
Chasis y suspensión	Revise debajo del vehículo en busca de residuos en el chasis o la suspensión y límpielos	

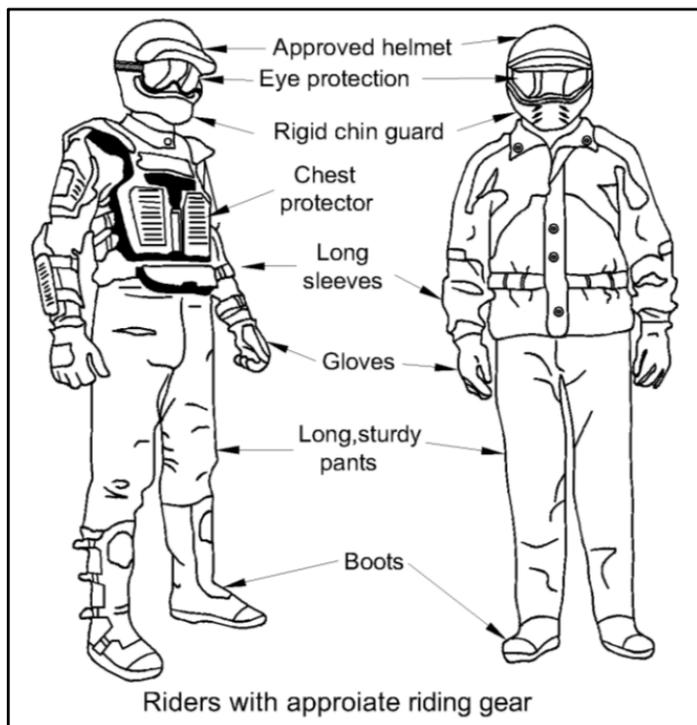
Qué hacer antes de arrancar el motor (llave apagada)

ELEMENTOS A INSPECCIONAR	INSPECCIÓN A REALIZAR	√
Medidor multifunción	Compruebe el funcionamiento de las luces indicadoras en el indicador multifunción (durante los primeros segundos de encendido de la tecla).	
	Compruebe si hay mensajes en el medidor multifunción.	
Luces	Compruebe el funcionamiento y la limpieza de los faros delanteros y traseros.	
	Compruebe el funcionamiento de las luces de carretera y de cruce.	
	Compruebe el funcionamiento de la luz de freno.	
Nivel de combustible	Compruebe el nivel de combustible.	

ELEMENTOS A INSPECCIONAR	INSPECCIÓN A REALIZAR	√
Dirección	Compruebe si la dirección funciona libremente girando completamente de lado a lado.	
Palanca	Compruebe el funcionamiento de la palanca de cambios (P, R, N, H y L).	
Selector 2WD/4WD	Compruebe el funcionamiento del selector 2WD/4WD.	
Frenos	Conduzca lentamente hacia adelante unos metros y aplique los frenos individualmente para probarlos. Los frenos deben aplicarse completamente. La palanca y el pedal deben regresar completamente cuando se sueltan.	
Interruptor de parada de emergencia del motor	Compruebe que el interruptor de parada de emergencia del motor funciona correctamente.	
Interruptor de encendido	Compruebe si el interruptor de encendido funciona correctamente reiniciando y apagando el motor.	

## EQUIPAMIENTO RECOMENDADO

Las condiciones climáticas reales deberían ayudarte a decidir cómo vestirte. Vístete para el clima más frío que se espera. La ropa interior térmica junto a la piel también proporciona un buen aislamiento. Es importante que el operador siempre use la ropa y la ropa de protección adecuadas, incluido un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, una camisa de manga larga y pantalones. Este tipo de ropa le brindará protección contra algunos de los peligros menores que puede encontrar en el camino. El operador nunca debe usar ropa holgada, como una bufanda, que pueda enredarse en el vehículo o en las ramas de los árboles y arbustos. Dependiendo de las condiciones, es posible que se requieran gafas antivaho o gafas de sol. Las lentes de diferentes colores disponibles para gafas o gafas de sol te ayudan a distinguir las variaciones del terreno. Las gafas de sol solo deben usarse durante el día.



## Transporte de cargas

Cualquier carga transportada en el vehículo afectará el manejo, la estabilidad y la distancia de frenado del vehículo. Por esta razón, no exceda los límites de carga del fabricante del vehículo. Consulte la tabla de CARGAS MÁXIMAS a continuación. Asegúrese siempre de que la carga esté asegurada, correctamente distribuida y que no pueda interferir con su control adecuado. Tenga siempre en cuenta que la "carga" puede deslizarse o caerse y crear un accidente. Evite las cargas que puedan sobresalir hacia los lados y engancharse o quedar atrapadas en la maleza u otros obstáculos. Evite cubrir y obstruir los faros o la luz de freno con la carga.

Reduzca la velocidad de manera segura de acuerdo con las condiciones del terreno cuando transporte carga o tire de un remolque. Permita una mayor distancia para frenar. Asegure siempre la carga lo más bajo posible en el contenedor trasero.

Reduzca la velocidad de manera segura de acuerdo con las condiciones del terreno al transportar carga o tirar de un remolque, permita una mayor distancia para frenar. Asegure siempre la carga lo más baja posible en el portaequipajes trasero para reducir el efecto de un centro de gravedad más alto.

Incluye portaequipajes trasero, caja de almacenamiento trasera, compartimento de almacenamiento trasero y carga de lengüeta.

EJEMPLOS DE CARGAS TOTALES DE vehículoS ADECUADAS			
	OPERADOR Y PASAJEROS	CARGO BOX CARGA	VEHÍCULO TOTAL CARGA
3 PLAZAS	225kg (498lb)	150 kg (330lb)	375kg (825lb)
6 PLAZAS	450kg (992lb)	130 kg (285lb)	580 kg (1278 lb)

Para reducir el riesgo de perder el control o la carga transportada, siga estas recomendaciones.

## Ajustes del vehículo al transportar carga

**NOTA:** Cuando transporte cargas pesadas o pasajeros, reajuste la suspensión según corresponda.

**NOTA: Cuando transporte cargas pesadas en una caja de carga o tire de un remolque, opere con la palanca de cambios en L (rango bajo).**

Al REMOLCAR otro vehículo, asegúrese de que alguien esté controlando el vehículo arrastrado. Deben frenar y girar para evitar que el vehículo se salga de control.

Reduzca la velocidad al transportar una carga y gire gradualmente. Evite las colinas y los terrenos accidentados, nunca intente subir a colinas empinadas. Permita más distancia para frenar, especialmente en superficies inclinadas. Tenga cuidado de no patinar ni resbalar.

Carga de la caja de carga

**NOTA:** Al cargar o descargar, no exceda el límite de peso de

346 kg (762lb) es un portón trasero.

Cargue la carga lo más bajo posible: una carga más alta puede elevar el centro del vehículo.

gravidad, que puede reducir la estabilidad. Coloque la carga hacia el frente y el centro de la

caja de carga y lo más uniformemente posible.

Asegure la carga a los ganchos de amarre dentro de la caja de carga. Utilice solo el amarre

ganchos en la parte inferior de la caja de carga; No asegure la carga a la jaula u otro

parte del vehículo. Si no está bien asegurada, una carga puede deslizarse o caerse, posiblemente golpeando a los ocupantes o transeúntes; o puede cambiar durante la conducción, afectando el manejo del vehículo.

Los objetos que están más altos que las paredes de la plataforma de carga pueden afectar la visibilidad del conductor y pueden actuar como proyectiles en caso de accidente. Las cargas que sobresalen hacia los lados pueden

engancharse o quedar atrapadas en arbustos, ramas u otros obstáculos. Evite cubrir y obstruir las luces de freno con la carga. Asegúrese de que ninguna carga sobresalga de la caja y que la carga no interfiera con su visibilidad o control del vehículo.

No sobrecargue la caja de carga.

Cierre el portón trasero antes de operar.

### **Operar mientras se transporta una carga**

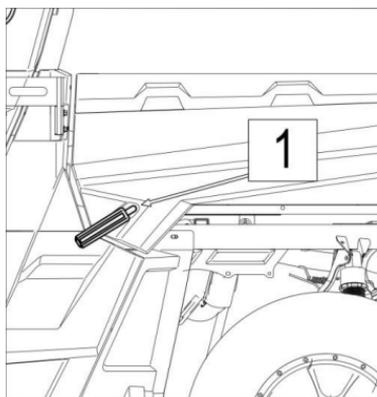
Reduzca la velocidad cuando transporte carga y gire gradualmente. Evite las colinas y los terrenos accidentados. Permita más distancia para frenar. Este vehículo puede requerir

Distancia de frenado adicional si se transportan cargas pesadas, especialmente en superficies inclinadas.

#### **BASCULACION CAJA CARGA**

La caja de carga se puede inclinar para facilitar la descarga.

Use las manijas de liberación a ambos lados de la caja de carga.



1. Suelte las manijas

**NOTA:** Siempre apague el motor cuando incline la caja de carga.

## **WARNING**

–Asegúrese siempre de que no haya nadie de pie detrás de la caja de carga antes acciona la manija de liberación.

–El peso de la carga puede afectar a la Funcionamiento de la inclinación de la caja de carga

(inclinación o descenso).

Tenga mucho cuidado con el funcionamiento del portón trasero y la caja de carga, ya que el

Es posible que la carga se haya movido durante el transporte. Para bajar la caja de carga, simplemente empújela hacia abajo en su lugar.

## **WARNING**

– Manténgase a sí mismo y a los demás alejados de la caja de carga y la unión del bastidor del vehículo al bajar el compartimento de carga trasero

– Asegúrese de cerrar correctamente la caja de carga y el portón trasero antes de conducir.

– Asegúrese de no dejar objetos entre levantados caja de carga y bastidor del vehículo para garantizar una Enganche de la caja de carga cuando se baja.

## Transportar una carga

**NOTA:** el enganche debe estar correctamente instalado en el vehículo para transportar remolques.

Nunca tire de una carga sujetándola a la jaula; Esto puede hacer que el vehículo se vuelque

Use solo el enganche de remolque o el cabrestante (si está instalado) para tirar de una carga.

Al tirar de cargas con una cadena o un cable, asegúrese de que no haya holgura antes arrancar y mantener la tensión mientras se tira.

Al tirar de cargas con una cadena o un cable, asegúrese de frenar progresivamente. La inercia de la carga podría provocar un impacto.



La holgura puede hacer que la cadena o el cable se rompan y se vuelvan a romper.

Cuando tire de otro vehículo, asegúrese de que alguien esté controlando el vehículo tirado. Deben frenar y girar para evitar que el vehículo se salga control.

Antes de tirar de cargas con un cabrestante, consulte las instrucciones del fabricante del cabrestante.

Reduzca la velocidad al transportar una carga y gire gradualmente. Evite las colinas y terreno accidentado. Nunca intente subir colinas empinadas.

Permita una mayor distancia para frenar, especialmente en superficies

inclinadas y cuando los pasajeros están a bordo.

Tenga cuidado de no patinar ni resbalar.

Tirar de un remolque (si está equipado con enganche)

**AVISO:** El enganche trasero aprobado por AODES debe estar correctamente colocado en el vehículo para transportar remolques.

Conducir este vehículo con un remolque aumenta sustancialmente el riesgo de vuelco, especialmente en pendientes inclinadas. Si se utiliza un remolque detrás del vehículo, asegúrese de que su enganche sea compatible con el del vehículo. Asegúrese de que el remolque este horizontal con el vehículo. (En algunos casos, es posible que sea necesario instalar una extensión especial en el enganche del vehículo). Use cadenas o cables de seguridad para asegurar el remolque con el vehículo.

Reduzca la velocidad al tirar de un remolque y gire gradualmente. Evite las colinas y los terrenos accidentados. Nunca intente subir colinas empinadas. Permita más distancia para frenar, especialmente en superficies inclinadas. Tenga cuidado de no patinar ni resbalar.

La carga incorrecta de un remolque puede causar la pérdida de control. Respete la capacidad máxima de arrastre recomendada y la carga máxima de la lengüeta (consulte la tabla CAPACIDAD MÁXIMA DE ARRASTRE). Asegúrate de que haya al menos algo de peso en la lengua.

Asegúrese siempre de que la carga esté distribuida uniformemente y asegurada de forma segura en el remolque; Un remolque equilibrado uniformemente es más fácil de controlar.

Este vehículo puede requerir una distancia de frenado adicional si transporta cargas pesadas, especialmente en superficies inclinadas.

Siempre coloque la palanca de cambios en L (rango bajo) para transportar un remolque, además de proporcionar más torque, operar en rango bajo ayuda a tener en cuenta el aumento de la carga en los neumáticos traseros.

Cuando esté detenido o estacionado, bloquee el vehículo y las ruedas del remolque para que no se muevan.

Tenga cuidado al desconectar un remolque cargado; o su carga pueden volcarse sobre usted o sobre otros.

Al transportar un remolque, respete la siguiente capacidad máxima de transporte.

## CAPACIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE

**Esta capacidad puede variar, vea la capacidad máxima homologada en su ficha técnica**

CAPACIDAD MÁXIMA DE TRANSPORTE (VER CAPACIDAD HOMOLOGADA)		
MASA MÁXIMA DE REMOLQUE SIN FRENOS	MASA DE REMOLQUE MÁXIMA CON FRENO DE INERCIA	PESO DE LA BOLA PERMITIDO
400kg (811 libras)	700kg (1543lbs)	45kg (99 libras)
AVISO: Incluye remolque y carga de remolque. Asegúrese de cargar correctamente el remolque para que la lengüeta siempre empuje el soporte del enganche y no tire de la bola del enganche.		

## Trabajar con su vehículo

Su vehículo puede ayudarlo a realizar una serie de tareas LIGERAS diferentes que van desde quitar la nieve hasta tirar madera o transportar carga. Una variedad de accesorios están disponibles en su distribuidor autorizado de AODES . Sin embargo, respete siempre la carga y las capacidades del vehículo. La sobrecarga del vehículo puede sobrecargar los componentes y causar fallas. Para prevenir posibles lesiones, es igualmente importante

seguir las instrucciones y advertencias que acompañan al accesorio. Evite un esfuerzo físico al levantar o tirar de cargas pesadas o al accionar el vehículo por parte del hombre.

## Medio ambiente

Uno de los beneficios de este vehículo es que puede llevarlo fuera de los caminos trillados lejos de la mayoría de las comunidades. Sin embargo, siempre debes respetar la naturaleza y los derechos de los demás a disfrutarla. No conduzca en áreas ambientalmente sensibles. No conduzca sobre cultivos forestales o arbustos, ni corte árboles o derribe cercas, ni gire sus ruedas y destruya el terreno. "Pisa con cuidado".

Este vehículo puede causar incendios forestales si los residuos naturales se acumulan cerca del escape u otros puntos calientes del motor y se encienden y luego caen en la hierba seca. Evite conducir en áreas húmedas, a través de almizcle de hierba alta, donde se pueden acumular residuos. Si conduce en esas áreas, inspeccione y retire todos los residuos de su motor y puntos calientes.

La persecución de la vida silvestre es ilegal en muchas áreas. La vida silvestre puede morir de agotamiento después de ser perseguida por un vehículo motorizado. Si se encuentra con animales en el camino, deténgase y continúe en silencio y con precaución. Será uno de los mejores recuerdos de tu vida.

Observa la regla: "No tirar nada, todo lo que lleve consigo llévelo de vuelta ". No tirar basura. No inicie campamentos a menos que tenga permiso para hacerlo, y solo lejos de áreas secas. Los peligros que puede crear en el camino pueden causar lesiones a otros o a usted mismo, incluso en la fecha de Fobia.

Respete las tierras de cultivo. Siempre obtenga el permiso del propietario antes de conducir en terrenos privados. Respete los cultivos, los animales de granja y los límites de la propiedad. Si llegas a una puerta cerrada, ciérrala de nuevo detrás de ti.

Por último, no contamine arroyos, lagos o ríos y no modifique el motor ni el sistema de escape, ni retire ninguno de sus componentes.

## CONDUCCION EN TODOTERRENO

La naturaleza misma de la operación todoterreno es peligrosa. Cualquier terreno que haya sido especialmente preparado para transportar vehículos, presenta un peligro inherente donde la sustancia del terreno y la pendiente exacta son impredecibles. El terreno en sí mismo presenta un elemento continuo de peligro, que debe ser aceptado a sabiendas por cualquiera que se aventure a recorrerlo.

Un usuario que lleva un vehículo fuera de la carretera siempre debe tener el máximo cuidado al seleccionar el camino más seguro y vigilar de cerca el terreno que tiene delante. En este caso, el vehículo debe ser operado por cualquier persona que no esté completamente familiarizada con las instrucciones de conducción aplicables al vehículo, ni debe ser operado en terrenos empinados o traicioneros.

## Precauciones generales de funcionamiento y seguridad

El cuidado, la precaución, la experiencia y la habilidad al volante son las mejores precauciones contra los problemas de la operación del vehículo.

Siempre que exista la más mínima duda de que el vehículo puede sortear con seguridad un obstáculo o un terreno concreto. Elige siempre una ruta alternativa.

En el funcionamiento todoterreno, la potencia y la tracción, no la velocidad, son importantes. Nunca conduzca más allá de la visibilidad y su propia capacidad para seleccionar un permiso de ruta seguro.

Observe constantemente el terreno por delante para detectar cambios repentinos en pendientes u obstáculos, como rocas o tocones, que puedan causar pérdida de estabilidad, lo que resultará en vuelco o vuelco.

Nunca opere el vehículo si los controles no funcionan normalmente.

Cuando opere en reversa, verifique que el camino detrás del vehículo esté libre de personas u obstáculos. Proceda despacio y evite los giros bruscos. Cuando esté parado o estacionado, coloque siempre la palanca de cambios en la posición PARK y aplique el freno de estacionamiento. Esto es especialmente importante cuando se aparca en una pendiente. En pendientes muy pronunciadas o si el vehículo transporta carga, las ruedas deben bloquearse en rocas o ladrillos.

#### Operación inversa

Cuando opere en reversa, verifique que el camino detrás del vehículo esté libre de personas u obstáculos. Proceda despacio y evite los giros bruscos.

Recomendamos sentarse en su vehículo de lado a lado cuando opere en reversa. Evite ponerse de pie. Su peso podría desplazarse hacia adelante contra la palanca del acelerador, causando una aceleración inesperada.

#### Conducción cuesta abajo

Este vehículo puede subir pendientes que son más empinadas de lo que puede descender con seguridad. Por lo tanto, es esencial asegurarse de que existe una ruta segura para descender una pendiente antes de subirla.

Desacelerar mientras se negocia una pendiente resbaladiza cuesta abajo podría "deslizar" el vehículo. Mantenga una velocidad constante y/o acelere ligeramente para recuperar el control.

## Elevaciones laterales

Siempre que sea posible, debe evitarse este tipo de operaciones. Si es necesario, hágalo con extrema precaución. El aporque lateral en pendientes pronunciadas podría provocar un vuelco. Además, las superficies resbaladizas o sueltas podrían provocar un deslizamiento lateral incontrolable. No intente girar el vehículo cuesta abajo con el tobogán. Evite todos los objetos o depresiones que intensifiquen la elevación de un lado del vehículo más alto que el otro, provocando así un vuelco.

## Salto

Nunca Salte con Este vehículo "tocará bajos" y, por lo general, PODRÍA SUFRIR UN ACCIDENTE. Si la caída es brusca o profunda, el vehículo caerá en picado y se volcará.



Evite negociar los saltos, Pare y seleccione una ruta alternativa.

## Conduzca sobre superficies cubiertas de nieve

Al realizar la inspección previa a la conducción, preste especial atención a los lugares del vehículo donde las acumulaciones de nieve y/o hielo puedan obstruir la visibilidad de la luz trasera y los reflectores, obstruir las aberturas de ventilación, bloquear el radiador y el ventilador, e interferir con el movimiento de las palancas de control, los interruptores y el pedal del freno. Antes de empezar. Con su vehículo side-by-side, verifique la dirección, la palanca del acelerador y el freno y los controles del pedal para un funcionamiento sin interferencias.

Cada vez que se conduce un vehículo side-by-side en una ruta de conducción cubierta de nieve, el agarre de los neumáticos generalmente se reduce, lo que hace que el vehículo reaccione de manera diferente a las entradas de control del operador. En superficies de baja adherencia, las respuestas de la dirección no son tan nítidas y precisas, las distancias de frenado se alargan y la aceleración se vuelve lenta. Reduzca la velocidad y no "dispare" el acelerador. Esto solo resultará en un giro de los neumáticos y

posiblemente en un deslizamiento del sobreviraje del vehículo. Evite frenar bruscamente. Esto posiblemente resultará en un deslizamiento en línea recta del vehículo. Una vez más, el mejor consejo es reducir la velocidad de manera segura. Anticipación de una maniobra para darse tiempo y distancia para recuperar el control total del vehículo antes de que se salga de su control.

A medida que conduce su vehículo de lado a lado sobre una superficie suelta cubierta de nieve, el polvo de nieve se recogerá en la estela de turbulencia del vehículo en movimiento y se transportará al contacto y se acumulará o derretirá en algunos componentes expuestos, incluidas las piezas giratorias como los discos de freno. El agua, la nieve o el hielo pueden afectar el tiempo de respuesta del sistema de frenos de su vehículo side-by-side. Incluso cuando no sea necesario reducir la velocidad del vehículo, aplique los frenos con frecuencia para evitar la acumulación de hielo o nieve y para secar las pastillas y los discos de freno. Al hacerlo en situaciones de conducción de bajo riesgo, probará el nivel de agarre y se mantendrá alerta sobre cómo reacciona el vehículo a sus entradas de control. Mantenga siempre el pedal del freno, los reposapiés, las tablas del piso, las palancas de freno y del acelerador libres de nieve y hielo.

Limpie con frecuencia la nieve del asiento, las empuñaduras, los faros, las luces traseras y los reflectores.

La profundidad de la capa de nieve puede ocultar rocas, tocones de árboles u otros objetos y si está mojada puede impedir totalmente la conducción, ya que el vehículo se atasca o pierde completamente tracción en nieve fangosa. Mira hacia adelante y sé siempre

Atento a cualquier indicio visible que pueda indicar la presencia de tales obstáculos. En caso de duda, manténgase alejado. Evite conducir sobre cualquier cuerpo de agua congelada antes de verificar que el hielo sostenga de manera segura el vehículo de lado a lado, sus conductores y su carga de carga. Recuerde que un espesor dado de hielo puede ser suficiente para soportar una moto de nieve, pero no un vehículo side-by-side de un peso idéntico debido a la menor superficie de carga de los cuatro parches de

contacto de los neumáticos en comparación con la de una pista de motos de nieve y esquís.

Para maximizar la comodidad y evitar la congelación, siempre use ropa y equipo de protección del vehículo de lado a lado apropiado para las condiciones climáticas a las que estará expuesto durante su viaje.

Al final de cada viaje, es una buena práctica limpiar la carrocería del vehículo y todos los componentes móviles (frenos, componentes de dirección, líneas de transmisión, controles, ventilador del radiador, etc.) de cualquier acumulación de nieve o hielo. La nieve húmeda se convertirá en hielo durante el período de apagado y será más difícil de eliminar en la próxima inspección previa a la conducción.

#### Técnicas de conducción

Conducir su vehículo demasiado rápido para las condiciones puede resultar en lesiones. Aplique solo el acelerador suficiente para continuar de manera segura. Las estadísticas muestran que los percances y las lesiones suelen ser el resultado de los giros a alta velocidad. ¡Recuerde siempre que este vehículo es pesado! Su peso puro por sí solo puede atraparte en caso de que se caiga y te inmovilice.

Este vehículo no está diseñado para saltar, ni puede absorber completamente la energía de alto impacto generada durante las operaciones de trabajo, como los saltos, que puede transmitirse a usted, el operador. Hacer caballitos puede hacer que el vehículo se vuelque sobre usted. Ambas prácticas tienen un alto riesgo para usted y deben evitarse en todo momento.

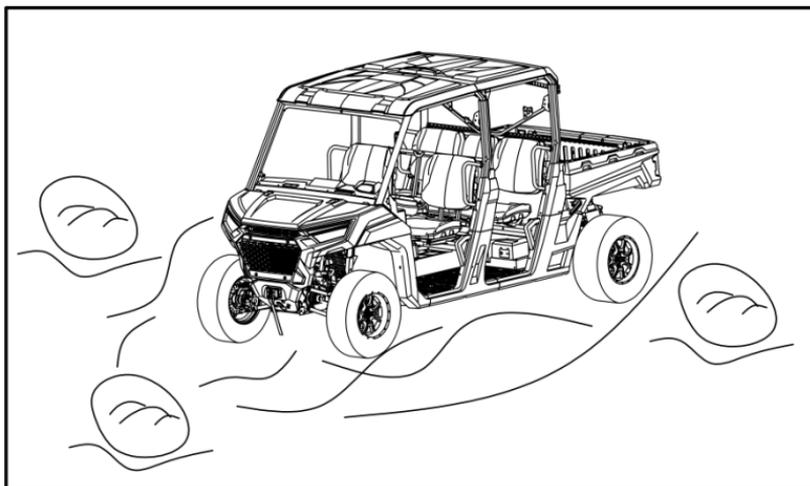
Conducir por carreteras o arceas blandos puede confundir a otros usuarios de la carretera, especialmente si las luces están encendidas.

Si tiene que cruzar una calle, el conductor principal debe bajarse de su vehículo, luego observar y dar instrucciones a los otros conductores. La última persona después de cruzar

ayuda al conductor principal a cruzar. No transite por las aceras. Están designados para uso peatonal.

El agua puede ser un peligro único. Si es demasiado profundo, el vehículo puede "flotar" y volcarse. Verifique la profundidad y la corriente del agua antes de intentar cruzar el agua. El nivel del agua no debe sobrepasar los neumáticos. Tenga cuidado con las superficies resbaladizas como rocas, hierba, troncos, etc., tanto en el agua como en sus orillas. Puede producirse una pérdida de tracción. No intente entrar en el agua a gran velocidad. El agua actuará como un freno y podría tirarte del vehículo, al suelo.

El agua afectará la capacidad de frenado de su vehículo. Asegúrese de secar los frenos usándolos varias veces después de que el vehículo salga del agua.



Se pueden encontrar tierras de barro o pantanos cerca del agua. Este preparado para "agujeros" repentinos o cambios de profundidad. Del mismo modo, este atento a peligros como rocas, troncos, etc. parcialmente cubiertos por vegetación.

Si su ruta cruza vías fluviales congeladas, (NO RECOMENDABLE) Asegúrese de que el hielo sea lo suficientemente grueso y solido como para soportar el peso total de usted, el vehículo y su carga. Este siempre atento a las aguas abiertas, es una indicación segura de que el espesor del hielo variara. En caso de duda, no intente cruzar. Respete las leyes de su país.

El hielo también afectara al control del vehículo. Reduzca la velocidad y no acelere bruscamente. Esto solo dará como resultado el giro de los neumáticos y el posible vuelco del vehículo. Evite frenar bruscamente. De nuevo, esto posiblemente resultara en un deslizamiento incontrolado y un vuelco del vehículo. La aguanieve debe evitarse en todo momento, ya que podría bloquear el funcionamiento o los controles del vehículo.

Conducir en la nieve puede reducir la capacidad de frenado de los frenos. Reduzca la velocidad de forma segura y permita una mayor distancia para frenar. La proyección de nieve puede causar acumulación de hielo en los componentes y controles de los frenos. Aplique los frenos con frecuencia para evitar la acumulación de hielo o nieve. Consulte PRECAUCIONES GENERALES DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD en esta Subsección para obtener información mas detallada sobre la conducción en superficies cubiertas de nieve.

Conducir sobre arena, dunas de arena o nieve es otra experiencia única, pero hay algunas precauciones básicas que deben observarse. La arena/nieve mojada, profunda o fina puede crear una pérdida de tracción y hacer que el vehículo se deslice, se caiga o se atasque. Si esto ocurre, busque una base más firme. Una vez más, el mejor consejo es reducir la velocidad y estar atento a las condiciones.

Al conducir en dunas de arena, es recomendable equipar el vehículo con una bandera de seguridad tipo antena. Esto ayudará a que su ubicación sea más visible para los demás en la próxima duna de arena. Proceda con cuidado si ve otra bandera de seguridad más adelante Dado que la bandera de seguridad tipo antena puede engancharse y

rebotar en su cuerpo si se engancha, no la use en áreas donde haya ramas u obstáculos bajos.

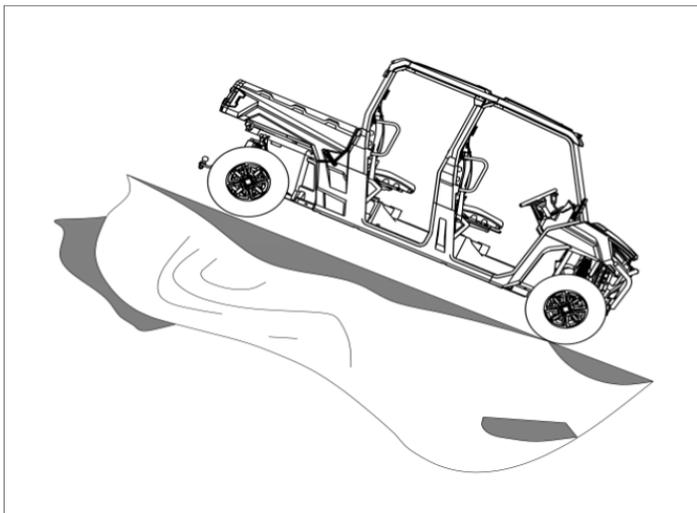
Tenga en cuenta que el objeto puede ser resbaladizo o puede moverse mientras cruza.

Cuando se conduce por colinas o pendientes, dos cosas son muy importantes. Este preparado para superficies resbaladizas o variaciones de terreno y obstáculos y use la posición adecuada del cuerpo.

## Cuesta abajo

Mantenga el peso de su cuerpo hacia atrás. Permanezca sentado. Aplique el freno gradualmente para evitar derrapes. No se "desplace" por la pendiente utilizando únicamente la compresión del motor o en marcha neutral.

Desacelerar mientras se negocia una pendiente resbaladiza cuesta abajo podría "deslizar" el vehículo. Mantenga una velocidad constante y/o acelere ligeramente para recuperar el control. Trate de evitar las pendientes pronunciadas. Si no tienes cuidado, podrías volcarte al bajar colinas.



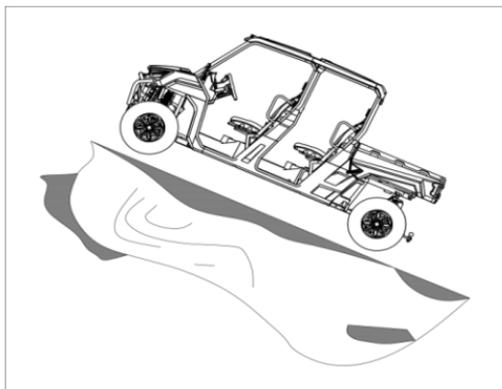
## Cuesta arriba

Antes de intentar subir una colina, ten en cuenta estas cosas. La escalada de colinas solo debe ser intentada por operadores experimentados. Comienza en pendientes poco profundas. Conduzca siempre en línea recta cuesta arriba y mantenga el peso de su

cuerpo hacia adelante hacia la cima de la colina. Mantenga los pies en los reposapiés, cambie su vehículo de lado a lado a una marcha más baja y acelere antes de comenzar a subir. Trate de mantener una velocidad constante y presione suavemente el acelerador para evitar la aceleración. La pendiente brusca o la variación del terreno o el rodar una rueda sobre un obstáculo podrían tener un gran impacto en la estabilidad, ya que levantará la parte delantera del vehículo, lo que aumentará el riesgo de vuelco. Algunas colinas son demasiado empinadas para detenerse o recuperarse de manera segura después de un intento fallido de escalada.

Trate de evitar las pendientes pronunciadas.

Si no tienes cuidado, podrías volcarte al subir colinas. Si la colina es demasiado empinada y no puede continuar o el vehículo comienza a rodar hacia atrás, aplique el freno teniendo cuidado de no deslizarse. Desmonte y luego use el giro "K" (mientras camina de regreso al lado del vehículo en el lado cuesta arriba y con una mano en la palanca del freno, retroceda lentamente la parte trasera del vehículo hacia la cima de la colina y luego conduzca cuesta abajo). Siempre camine o desbaje en la parte superior de la pendiente mientras se mantiene alejado del vehículo y sus ruedas giratorias. No intente sujetar el vehículo si comienza a volcarse. Mantente alejado. No conduzca por la cresta de la colina a alta velocidad. Pueden existir obstáculos, incluidos descensos bruscos.



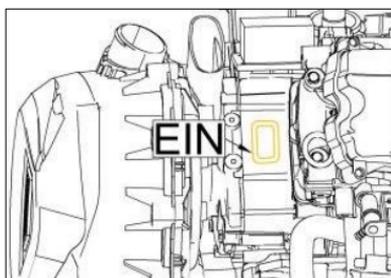
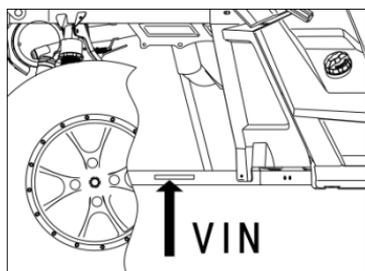
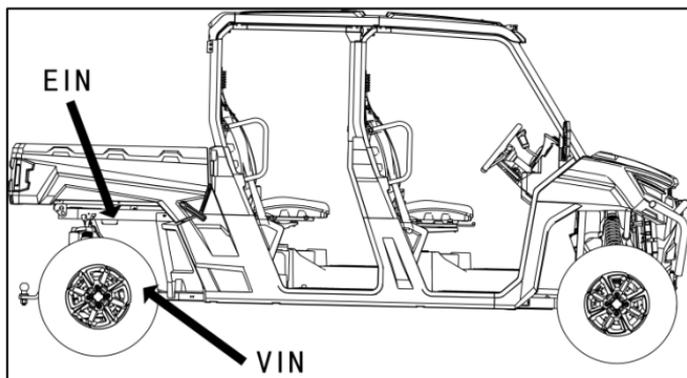
# ETIQUETAS IMPORTANTES EN EL PRODUCTO

Este vehículo viene con etiquetas colgantes y etiquetas que contienen información de seguridad importante.

Cualquier persona que conduzca este vehículo debe leer y comprender esta información antes de conducir.

## Motor y vehículo

### Número de identificación Ubicación



### TÍPICO

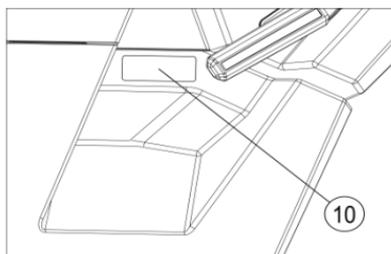
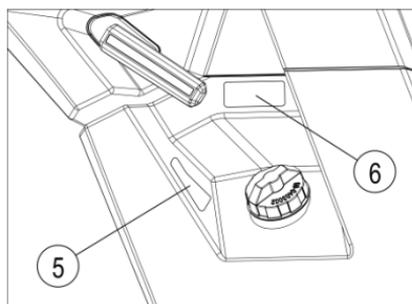
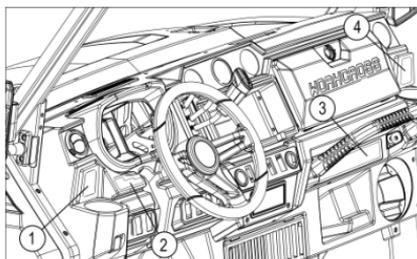
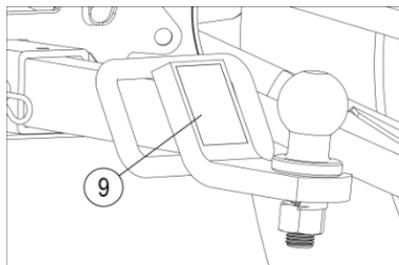
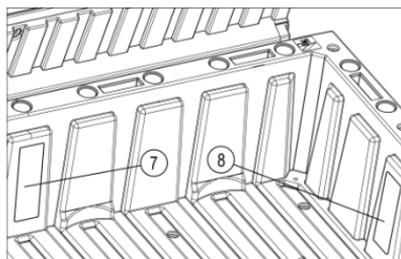
1. EIN (Número de identificación del motor en el lado izquierdo/debajo del cárter)
2. VIN (Número de identificación del vehículo a la derecha/frente debajo del marco)

## Etiquetas de seguridad para vehículos

Lea y comprenda todas las etiquetas de seguridad del vehículo. Estas etiquetas se adhieren a su vehículo para garantizar la seguridad de los operadores o transeúntes.

La etiqueta de seguridad del vehículo debe considerarse como una parte permanente del vehículo. Si se pierde o se daña, comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener un reemplazo.

NOTA: Si hay alguna diferencia entre esta guía y el vehículo, la etiqueta de seguridad del vehículo tiene prioridad sobre la etiqueta de esta guía.



**WARNING**

**Improper Operation Can Cause This Vehicle to Overturn and Lead to Serious Injury or Death.**

In order to avoid overtures:

- avoid sharp turns.
- never turn while applying heavy throttle.
- turn speed less than 19 miles/h (30km/h)
- never make abrupt steering maneuvers.
- operate at speeds appropriate for your skills, the conditions and the terrain.

**DO NOT** do power slides, "donuts", jumps or other driving stunts.



Etiqueta 1

**CAUTION**

Stop the vehicle and apply the brake before using the shift lever and the 2WD/4WD witch.

**WARNING**

1. UTV must be stopped when changing gears.
2. Apply foot brake.
3. Move shift lever from neutral to reverse.

**WARNING**

It's dangerous to put the plastic film on head!

Etiqueta 2

**WARNING**

Improper using can result in SEVERE INJURY or DEATH.

**NEVER USE WITH SEVERE OR EXCESSIVE SLOPES.**

**OPERATOR 16**

- Vehicle capacity: 1 operator and 2 passengers. Passenger must be able to reach and hold the handgrip inside enclosure.
- This vehicle is recommended only for operators 16 and older with a valid motor vehicle license. Adults must supervise use by minors. Check state laws for minimum age requirements.
- Gross Vehicle Weight Rating (130kg/293lb) maximum including vehicle, operator, passengers, accessories, cargo and trailer tongue weight.

**ALWAYS**

- wear a seat belt when riding in the vehicle.
- keep your hands and feet inside the vehicle at all times - watch for branches, brush, or other hazards that could enter the vehicle.
- drive straight up and down inclines - driving across the side of an incline increases the risk of overturn.

**NEVER**

- operate through water deeper than 25.5in(650mm) or fast flowing water - if you must cross shallow, slow moving water, choose your path carefully to avoid sharp drops, large rocks, or slippery surfaces that could cause the vehicle to overturn.
- make sharp, highspeed turns - the vehicle could roll over or go out of control.

**ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR**

Etiqueta 3-1 (una sola fila)

**WARNING**

Improper using can result in SEVERE INJURY or DEATH.

**NEVER USE WITH SEVERE OR EXCESSIVE SLOPES.**

**OPERATOR 16**

- Vehicle capacity: 1 operator and 5 passengers. Passenger must be able to reach and hold the handgrip inside enclosure.
- This vehicle is recommended only for operators 16 and older with a valid motor vehicle license. Adults must supervise use by minors. Check state laws for minimum age requirements.
- Gross Vehicle Weight Rating (160kg/352lb) maximum including vehicle, operator, passengers, accessories, cargo and trailer tongue weight.

**ALWAYS**

- wear a seat belt when riding in the vehicle.
- keep your hands and feet inside the vehicle at all times - watch for branches, brush, or other hazards that could enter the vehicle.
- drive straight up and down inclines - driving across the side of an incline increases the risk of overturn.

**NEVER**

- operate through water deeper than 25.5in(650mm) or fast flowing water - if you must cross shallow, slow moving water, choose your path carefully to avoid sharp dropoffs, large rocks, or slippery surfaces that could cause the vehicle to overturn.
- make sharp, highspeed turns - the vehicle could roll over or go out of control.

**ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR**

Etiqueta 3-2 (doble fila)

**CAUTION**

**\*Always obey traffic rules.**

"The speed in the first 300 miles (500km) should not be over 25miles/hour (40km/hour)"

\*Check the following items before each use.

- Tire Pressure
- Oil Level
- Signal light and headlights (if equipped)

**ENGINE OIL**

Please change your engine oil after the first 100 miles (160km) and every 100 miles (160km) thoroughly.

Use only SAE 10W 50 oil type.

Maximum capacity of engine oil tanks 2.1L (L1 means the oil is full once the oil line reaches the middle of the dipstick when consumer change oil)

**Air Filter**

Please wash and dry air filter thoroughly by and after every 1,000 miles (1,600km). If UTV becomes stuck, do not try and hold the gas pedal to force the wheels to spin, this could cause CVT Bolt damage, use winch. Do not change gears while vehicle is moving.

Etiqueta 4

**CAUTION**

**IMPROPER TIRE PRESSURE OR OVER LOADING CAN CAUSE LOSS OF CONTROL, LOSS OF CONTROL CAN RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

- Cold tire pressure  
Front: 18psi(68kpa)  
Rear: 14psi(97kpa)

Never set tire pressure below minimum. Tire may be damaged from rim.

**CAUTION**

It is necessary to use 87# unleaded gasoline or higher. Make sure the engine is off and avoid spilling fuel on a hot engine when refueling. Do not smoke, make sure that there are no open flames or sparks in the area when refueling.

**EXPLOSION-PROOF**

**WHEN DRIVING ON PAVED SURFACES, ALWAYS REDUCE YOUR SPEED AND BE CAREFUL WHEN TURNING.**

Etiqueta 5

# CAUTION

It is necessary to clean the air filter every 20-40 hours where the road conditions are high humidity, dusty, or other plants flying catkins. To avoid affecting air filter and engine performance.

Etiqueta 6

<b>⚠ WARNING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Never carry passengers in cargo box.</li> <li>• Passengers can be thrown off. This can cause serious injury or death.</li> <li>• If total payload is greater than 500 lbs, the vehicle must be operated in LOW range.</li> </ul>
<b>⚠ WARNING</b>	
<p>IMPROPER TIRE PRESSURE OR OVERLOADING CAN CAUSE LOSS OF CONTROL RESULTING IN SERIOUS INJURY OR DEATH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce speed and allow greater distance for braking when carrying cargo.</li> <li>• Overloading or carrying tall, off-center, or unsecured loads will increase your risk of losing control. Loads should be centered and carried as low as possible in box.</li> <li>• For stability on rough or hilly terrain, reduce speed and cargo.</li> </ul>	
<b>WORKCROSS</b>	
	<b>X3</b>
<b>MAXIMUM CARGO BOX LOAD</b>	330 lbs. (150kg)
<b>TIRE PRESSURE IN PSI (Kpa)</b>	FRONT 10 (69) REAR 14 (97)
<b>MAXIMUM WEIGHT CAPACITY INCLUDES WEIGHT OF OPERATOR, PASSENGER, CARGO AND ACCESSORIES.</b>	825 lbs. (375 kg)
Read Operation & Maintenance Manual for more detailed loading information.	

<b>⚠ WARNING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Never carry passengers in cargo box.</li> <li>• Passengers can be thrown off. This can cause serious injury or death.</li> <li>• If total payload is greater than 500 lbs, the vehicle must be operated in LOW range.</li> </ul>
<b>⚠ WARNING</b>	
<p>IMPROPER TIRE PRESSURE OR OVERLOADING CAN CAUSE LOSS OF CONTROL RESULTING IN SERIOUS INJURY OR DEATH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce speed and allow greater distance for braking when carrying cargo.</li> <li>• Overloading or carrying tall, off-center, or unsecured loads will increase your risk of losing control. Loads should be centered and carried as low as possible in box.</li> <li>• For stability on rough or hilly terrain, reduce speed and cargo.</li> </ul>	
<b>WORKCROSS</b>	
	<b>X6</b>
<b>MAXIMUM CARGO BOX LOAD</b>	285 lbs. (130kg)
<b>TIRE PRESSURE IN PSI (Kpa)</b>	FRONT 10 (69) REAR 14 (97)
<b>MAXIMUM WEIGHT CAPACITY INCLUDES WEIGHT OF OPERATOR, PASSENGER, CARGO AND ACCESSORIES.</b>	1278 lbs. (580 kg)
Read Operation & Maintenance Manual for more detailed loading information.	

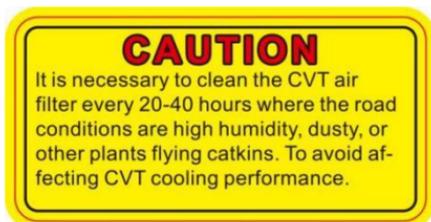
Etiqueta 7-1 (una fila) Etiqueta 7-2 (doble fila)



Etiqueta 8



Etiqueta 9



Etiqueta 10

## DESCRIPCIÓN E IDENTIFICACIÓN DEL vehículo

Es importante conocer la ubicación y el funcionamiento de todos los controles, y desarrollar y practicar un uso fluido y coordinado de los mismos.

NOTA: Algunos controles/instrumentos/equipos son opcionales.

1. Faros delanteros

2. Consola

3. El volante

4. Cargo Box

5. Luces traseras

6. Cabeza de bola de remolque

7. Palanca de liberación de la caja de carga

8. Tapa de combustible

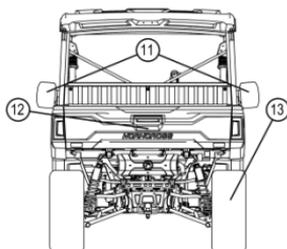
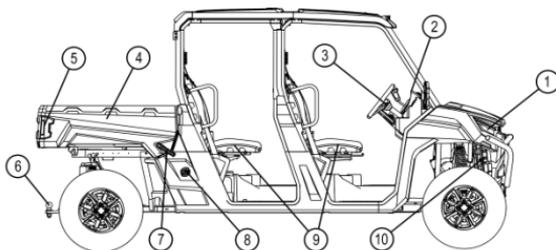
9. Asientos

10. Radiador

11. Espejo retrovisor

12. Portón trasero

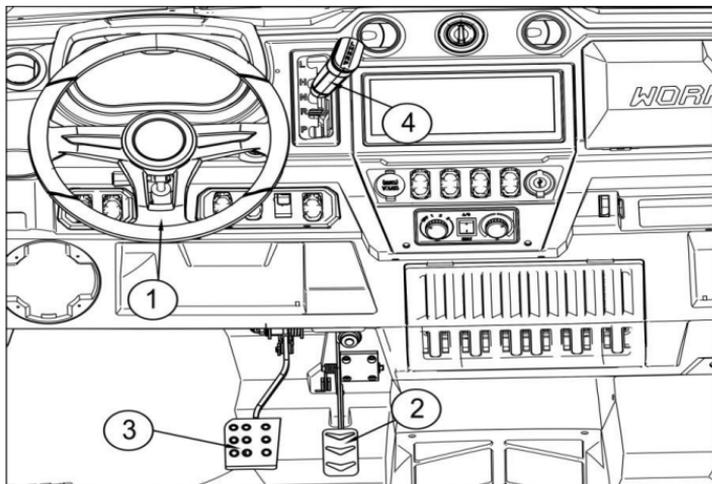
13. Rueda/Neumático



## CONTROLES PRIMARIOS

Es importante conocer la ubicación y el funcionamiento de todos los controles, y desarrollar y practicar un uso fluido y coordinado de los mismos.

**NOTA:** Algunas etiquetas de seguridad del vehículo no se muestran en las ilustraciones. Para obtener información sobre las etiquetas de seguridad del vehículo, consulte la subsección ETIQUETAS DE SEGURIDAD DEL vehículo.

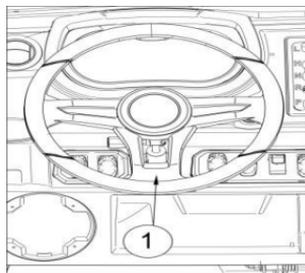


### (1) Volante

El volante se encuentra delante del asiento del conductor.

El volante dirige el vehículo hacia la izquierda o hacia la derecha.

Dirige el volante en la dirección en la que quieres ir.



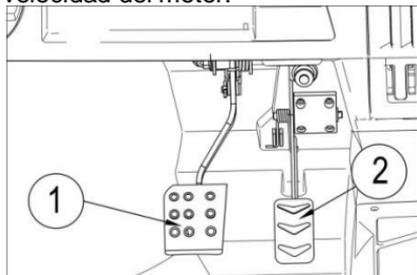
1. Volante

Sujete el volante con ambos manos, sin tener los pulgares enrollados alrededor del volante.

NOTA: En condiciones de senderos difíciles o al cruzar un obstáculo, el volante podría sacudirse repentinamente hacia un lado, causando lesiones en la mano o la muñeca si los pulgares giran alrededor del volante.

## (2) Pedal del acelerador

El pedal del acelerador se encuentra en el lado derecho del pedal del freno. El pedal del acelerador controla la velocidad del motor.



TÍPICO

1. Pedal de freno
2. Pedal del acelerador

Para aumentar o mantener la velocidad del vehículo, pise el pedal del acelerador con el pie derecho.

Para disminuir la velocidad del vehículo, suelte el pedal del acelerador.

El pedal del acelerador está accionado por resorte y debe volver a la posición de reposo (ralentí) cuando no se presiona.

NOTA: El pedal del acelerador debe volver a su posición de ralentí

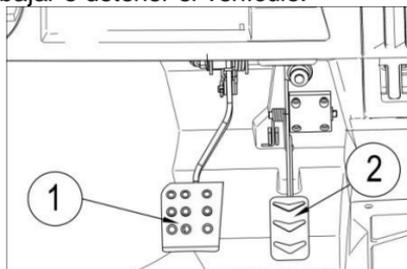
### (3) Pedal de freno

El pedal del freno se encuentra a la izquierda

lado del pedal del acelerador.

La función del pedal del freno es reducir la velocidad

bajar o detener el vehículo.



TÍPICO

1. Pedal de freno
2. Pedal del acelerador

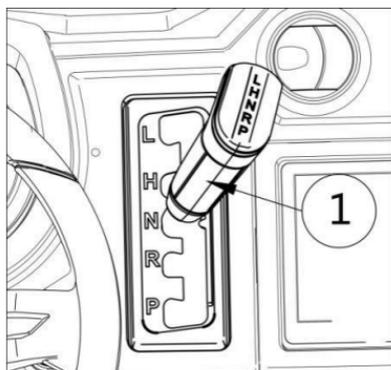
Para disminuir la velocidad del vehículo o detener el vehículo, presione el pedal del freno con el pie derecho.

El pedal del freno está accionado por resorte y debe volver a la posición de reposo cuando no se presiona.

#### (4) Palanca de cambios

La palanca de cambios se encuentra en la consola superior a la derecha del volante.

La palanca de cambios se utiliza para cambiar la marcha engranada.



#### TÍPICO

1. Palanca de cambios

L: Marcha corta

H: Marcha Larga

N: Neutro

R: Marcha atrás

P: Parking

El vehículo debe estar parado, motor a ralentí y freno pisado antes de cambiar de marcha

#### WARNING

Esta caja de cambios no está diseñada para cambiar mientras el vehículo está en movimiento.

### Marcha corta (L)

Esta posición selecciona la velocidad baja de la caja de cambios. Permite que el vehículo se mueva lentamente con el máximo par en las ruedas.

NOTA: Utilice el rango de velocidad baja para tirar de un remolque, transportar carga pesada, pasar por encima de obstáculos o conducir cuesta arriba y Cuesta abajo.

### Marcha Larga(H)

Esta posición selecciona la alta velocidad de la caja de cambios. Es la marcha normal. Permite que el vehículo alcance su velocidad máxima.

### Neutral (N)

La posición neutra desactiva el caja de cambios.

### Marcha atrás (R)

La posición inversa permite que el vehículo vaya hacia atrás.

#### WARNING

Al conducir cuesta abajo en posición R, La gravedad puede aumentar la Velocidad por encima del límite establecido en la marcha R

## Parking

La posición de estacionamiento bloquea la caja de cambios para ayudar a evitar el movimiento del vehículo. Accione además el freno de mano eléctrico



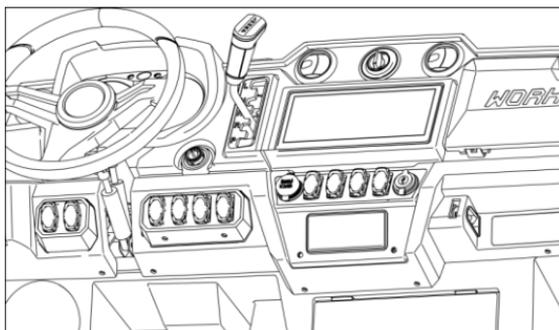
## WARNING

Utilice siempre la posición PARK (P) cuando el vehículo no esté en funcionamiento.

El vehículo puede rodar si la palanca de cambios no está en la posición P (PARK).

## CONTROLES SECUNDARIOS

**NOTA:** Las funciones del vehículo que compró pueden ser ligeramente diferentes de las funciones que se muestran en las imágenes de este manual, consulte las funciones reales del vehículo que compró.

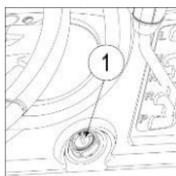


TÍPICO - CONTROLES SECUNDARIOS

### (1) Interruptor de encendido y llaves

#### Interruptor de encendido

El interruptor de encendido se encuentra en la zona superior de la consola.



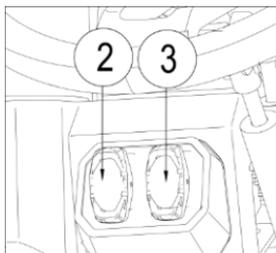
1. Interruptor de encendido

El interruptor de encendido es un interruptor de tres posiciones accionado por llave. La llave se

puede quitar del interruptor cuando está en la posición OFF.

APAGADO	El motor está apagado. Los circuitos eléctricos están apagados, excepto Acc 12V.
ENCENDIDO	Los circuitos eléctricos están encendidos. Se pueden utilizar equipos eléctricos.
ARRANQUE	Gire la llave a la posición START para activar el arrancador eléctrico. La llave

vuelve a la posición ON cuando se suelta.



2. Interruptor de faro delantero de APAGADO / Luces cortas/ largas

3. Interruptor de la luz de conducción

## (2) Luz Apagada/Corta/Larga Interruptor de faros

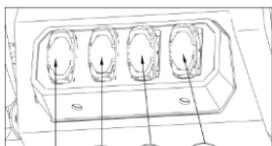
El interruptor de los faros delanteros OFF/low/high se encuentra en la consola superior.

Coloque el interruptor en  para encender la luz de cruce y las luces traseras.

Coloque el interruptor en  para encender la luz de carretera y las luces traseras.

(3)Interruptor de luz de conducción

Las luces de conducción se utilizan para permitir que otros vehículos vean y eviten colisiones cuando se conduce de noche.



4. Interruptor de Claxon

5. Interruptor intermitente

6. Freno de mano

7. Interruptor de cabrestante

(4)Interruptor de claxon

La función principal de la bocina es emitir sonido para advertir a los vehículos y peatones que presten atención a la seguridad y aumenten la seguridad en la conducción.

## (5)Interruptor intermitente

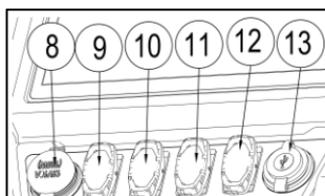
El interruptor intermitente está ubicado a la derecha del interruptor de luces y se puede usar en las curvas para alertar a los vehículos circundantes.

(6) Interruptor de estacionamiento

Se utiliza para estabilizar el vehículo después de que el vehículo se haya detenido para evitar accidentes causados por deslizamiento cuando el vehículo se detiene en la carretera en pendiente

(7)Interruptor de cabrestante

Un cabrestante puede ayudarlo si su vehículo se atasca y pierde agarre.



8. Conector auxiliar de CC
9. Botón de luz de emergencia (warning)
10. Dome light
11. Ninguno
12. Iluminación de la caja de carga
13. Puerto USB

#### (8) Conector auxiliar de CC

El conector auxiliar de CC se encuentra a ambos lados del panel frontal.

Este conector se puede utilizar para reproductores portátiles adecuados.

Utilice únicamente el conector de CC mientras el motor esté en marcha.



#### Conector auxiliar de CC

Capacidad nominal máxima para el conector de CC auxiliar: CC 12 V, 120 W (10 A)

Modo de empleo:

1. Coloque el interruptor de la luz en

"OFF".

2. Arranque el motor.
3. Abra la tapa de la toma de CC auxiliar y, a continuación, inserte el enchufe de alimentación accesorio en la toma.
4. Cuando no se esté utilizando el conector de CC auxiliar, cúbralo con la tapa.

#### CAUTELA:

- No utilice accesorios que requieran más de la capacidad máxima anterior. Esto puede sobrecargar el circuito y hacer que el fusible se funda.

- Si los accesorios se utilizan sin el motor en marcha o con los faros encendidos, la batería perderá su carga y el motor, por lo que el arranque puede resultar difícil.

- No utilice un encendedor de cigarrillos u otros accesorios para automóviles con un enchufe que se caliente.

(9) Botón de luz de advertencia de peligro

Botón de luz de advertencia de peligro

Al salirse de la carretera o sendero, use el interruptor de emergencia

para indicar a los conductores que se acercan que está allí.

#### (10) Luz auxiliar

Encender la luz del auxiliar puede hacer que la parte delantera del vehículo sea más brillante.

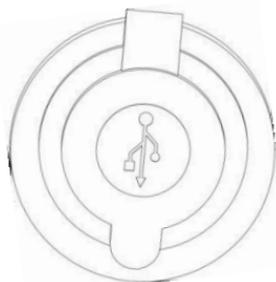
#### (11) limpiaparabrisas y lavaparabrisas

El limpiaparabrisas y el interruptor de los lavaparabrisas encendidos mantienen los vidrios limpios para que puedas ver mejor el camino por delante.

#### (12) Iluminación de la caja de carga

Por la noche, cuando se enciende la iluminación de la caja de carga, puede observar mejor la situación dentro de la caja de carga.

#### (13) Puerto USB

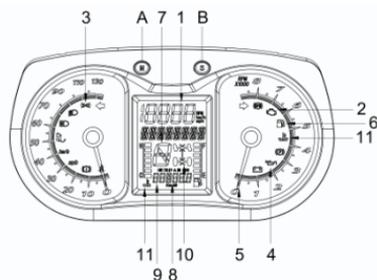


Un estándar de bus serie con dispositivos externos también es una especificación técnica para interfaces de entrada y salida.

### (16) Medidor multifunción

Este vehículo está equipado con un

indicador electrónico multifunción.



1. Indicador de medidor de velocidad
2. Compruebe el indicador del motor
3. Indicador de faro
4. Indicador de presión de aceite
5. Indicador de velocidad del motor
6. Indicador de combustible
7. Indicador de posición neutral
8. Indicador de medidor de viaje
9. Indicador de tiempo
10. Indicador 2WD/4WD
11. Indicador de temperatura del motor

Una. Botón MODE

B. Botón SET/RESET

#### (1) Indicador de medidor de velocidad

La cifra de velocidad se mostrará y actualizará de forma sincrónica mientras se cambia entre KM/H y MPH en unidad de podómetro.

(2) Luz indicadora de verificación del motor (AMARILLA)



Después de encender el interruptor de encendido, la luz debe estar encendida y la luz debe apagarse inmediatamente después de arrancar el motor. Si la luz está encendida mientras el motor está encendido, indica que el sistema tiene un error.

Cuando algunas piezas del motor eléctrico están defectuosas, la luz indicadora de verificación del motor también estará encendida, el vehículo aún puede estar funcionando, el rendimiento de conducción puede empeorar, lo que indica que el vehículo necesita reparación.

(3) Luz indicadora de luz delantera



Cuando esta luz indicadora está encendida, la luz delantera se enciende.

(4) Luz indicadora de verificación del motor (AMARILLA)



Cuando esta luz indicadora está encendida, indica una baja presión de aceite. Detenga el motor en zona segura y envíe su vehículo al taller autorizado.

**PRECAUCIÓN:** Si la luz no se apaga inmediatamente después de arrancar el motor, deténgalo inmediatamente. Compruebe el nivel de aceite del motor. Rellene si es necesario. Si el nivel de aceite es bueno, consulte a un distribuidor autorizado. No utilice el vehículo hasta que esté reparado.

(5) Indicador de velocidad del motor

(6) Indicador de combustible



Cuando este indicador está encendido, indica un código de falla del motor, busque un mensaje en la pantalla LCD.

Cuando este indicador parpadea, indica que el modo LIMP HOME está activado.

Consulte la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS para obtener más detalles.

- (7) Indicador de posición neutral
- (8) Indicador de contador de viaje
- (9) Indicador de tiempo
- (10) Indicador 2WD/4WD



Cuando este indicador está encendido, indica que el sistema 4WD está activado.

- (11) Temperatura del motor



Cuando esta luz indicadora está encendida, indica que el motor se está sobrecalentando. Si el motor se sobrecalienta, detenga el motor. Consulte a un distribuidor autorizado. No utilice el vehículo hasta que esté reparado.

#### A. Botón MODE

Al presionar el botón MODE (M) se desplazará por las funciones de la pantalla digital principal.

#### B. Botón SET/RESET

Al presionar el botón SET (S) se desplazará por las funciones de la pantalla digital secundaria.

- Instrucción complementaria



Neutro (VERDE)

Cuando se enciende, indica que la transmisión está en posición neutra.



Luz indicadora de giro a la derecha (VERDE)

Cuando esta luz indicadora parpadea, es para girar a la derecha.

## (17) Diferencial trasero Interruptor y conmutador 2WD/4WD

- (1) Interruptor diferencial trasero

El interruptor diferencial se encuentra en

la consola.

El interruptor del diferencial permite el bloqueo del diferencial trasero.

AVISO: El vehículo debe estar detenido para enganchar o desenganchar el interruptor diferencial.

Pueden producirse daños si el interruptor se activa o desactiva mientras se conduce.

- (2) Conmutador 2WD/4WD

Este interruptor selecciona 2 ruedas motrices o 4 ruedas motrices

AVISO: El vehículo debe estar

Detenido para el cambio de modo

2WD/4WD. Pueden producirse daños mecánicos si el interruptor se activa o desactiva mientras se conduce.

## COMBUSTIBLE

Requisitos de combustible

NOTA: Utilice siempre gasolina nueva. La gasolina se oxidará; El resultado es la pérdida de octanaje, compuestos volátiles y la producción de depósitos de goma y barniz que pueden dañar el sistema de combustible.

La mezcla de alcohol y combustible varía según el país y la región. Su vehículo ha sido diseñado para funcionar con los combustibles recomendados, sin embargo, tenga en cuenta lo siguiente:

No se recomienda el uso de combustible que contenga alcohol por encima del porcentaje especificado por las regulaciones gubernamentales y puede provocar los siguientes problemas en los componentes del sistema de combustible:

●Dificultades de arranque y funcionamiento.

●Deterioro de piezas de caucho o plástico.

●Corrosión de piezas metálicas.

●Daños en las piezas internas del motor.

-Inspeccione con frecuencia la presencia de fugas de combustible u otras anomalías del sistema de combustible si sospecha que la presencia de alcohol en la gasolina excede las regulaciones gubernamentales vigentes.

-Los combustibles mezclados con alcohol atraen la humedad, lo que puede provocar la separación de las fases del combustible y puede provocar problemas de rendimiento del motor o daños en el motor.

Combustible recomendado

Use gasolina común sin plomo con un índice de octanaje AKI (R + M) / 2 de 87 o un índice de octanaje RON de 92.

NOTA:

Nunca experimente con otros combustibles. Pueden producirse daños en el motor o en el sistema de

combustible con el uso de un combustible inadecuado.

NO utilice combustible de bombas de combustible etiquetadas como E85.

Procedimiento de abastecimiento de combustible

### **WARNING**

El combustible es inflamable y explosivo bajo ciertas condiciones.

Nunca use una llama o mechero para verificar el nivel de combustible..

Nunca fume ni permita que haya llamas o chispas en las cercanías,

Trabaje siempre en un área bien ventilada.

NOTA: Siempre limpie los alrededores de la tapa de combustible de cualquier residuo, polvo o arena para evitar contaminar el combustible.

1. Detenga el motor

### **WARNING**

Siempre detenga el motor antes de repostar.

2. No permita que nadie permanezca sentado en el vehículo mientras reposta.

3.Desenrosque lentamente la tapa del tanque de combustible en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla.

### **WARNING**

Si nota una diferencia de presiones

NOTA:(sonido de silbido que se escucha al aflojar la tapa del tanque de combustible) haga inspeccionar y/o

reparar el vehículo antes de continuar con la operación.

4. Inserte la boquilla en el cuello de llenado.

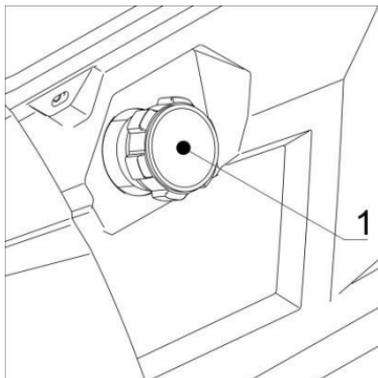
5. Vierta el combustible lentamente para dar tiempo a que el aire en el tanque escape y evite que el combustible fluya hacia atrás. Tenga cuidado de no derramar combustible.

6.Deje de repostar cuando el combustible llegue al fondo del cuello de llenado. No llene en exceso.

### **WARNING**

Limpie siempre cualquier derrame de combustible del vehículo

7.Apriete completamente la tapa del tanque de combustible en el sentido de las agujas del reloj.



1. Tapa del tanque de combustible

## Neumáticos

### PELIGRO POTENCIAL

Operar este vehículo con neumáticos inadecuados o con una presión desigual de los neumáticos.

### ¿QUÉ PUEDE PASAR?

El uso de neumáticos inadecuados en este vehículo, o la operación de este vehículo con una presión de neumáticos inadecuada o desigual, puede causar la pérdida de control, lo que aumenta el riesgo de accidente.

### CÓMO EVITAR EL PELIGRO

1. Los neumáticos que se enumeran

en su ficha técnica son los obligatorios. No se recomiendan otras combinaciones de neumáticos.

2. Los neumáticos deben ajustarse a la presión recomendada:

- Presión recomendada de los neumáticos

Frente

97 kPa (14psi)

Trasero

124 kPa (18PSI)

Revise y ajuste la presión de los neumáticos cuando los neumáticos estén fríos.

La presión de los neumáticos debe ser igual en ambos lados.

3. La presión de los neumáticos por debajo del mínimo especificado podría hacer que el neumático se desprenda de la llanta en condiciones de conducción severas.

Los siguientes son mínimos:

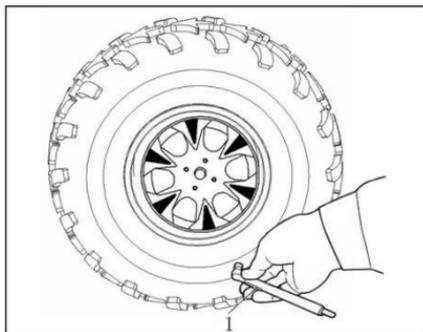
NOTA: Aunque los neumáticos están diseñados específicamente para uso fuera de la carretera, aún puede ocurrir un pinchazo. Por lo tanto, se recomienda llevar una bomba de neumáticos y un kit de reparación.

**Cómo medir la presión de los neumáticos**

Utilice el manómetro de neumáticos.

NOTA: El medidor de presión de los neumáticos no está incluido como equipo estándar. Realice dos mediciones de la presión de los neumáticos y utilice la segunda lectura. El polvo o la suciedad en el medidor podrían hacer que la primera lectura sea incorrecta.

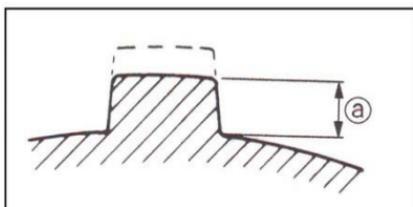
Ajuste la presión con los neumáticos fríos.



1. Manómetro de neumáticos

### Límite de desgaste de los neumáticos

Cuando la ranura del neumático disminuya a 6 mm (0,24 pulgadas) debido al desgaste, reemplace el neumático.



un. Límite de desgaste de los neumáticos

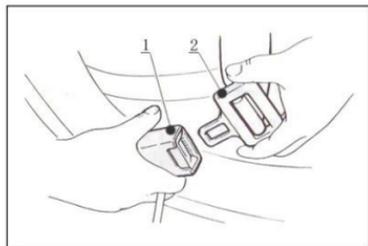
## Asientos

### Cinturones

Este vehículo está equipado con cinturones de seguridad de tres puntos tanto para el operador como para el pasajero. Use siempre el cinturón de seguridad mientras conduce en el vehículo.

Para usar el cinturón de seguridad correctamente, haga lo siguiente:

1. Sostenga la placa del pestillo mientras tira del cinturón sobre su regazo y pecho. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido y no quede atrapado en ninguna parte del vehículo, su ropa o cualquier equipo que lleve.
2. Empuje la placa del pestillo en la hebilla hasta que haga clic. Tire hacia arriba de la placa del pestillo para asegurarse de que esté segura.



1. Hebilla 2. Placa de cierre

3. Coloque la parte del regazo del cinturón baja

en las caderas. Empuje hacia abajo el

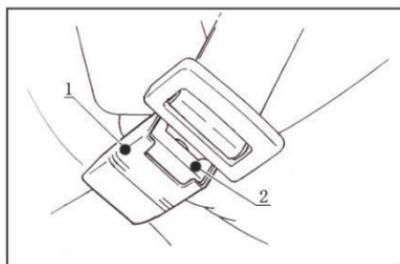
abrocha el extremo del cinturón mientras tira hacia arriba en la parte del hombro para que el cinturón quede

ajustado sobre las caderas.

4. Coloque el cinturón de hombro sobre su hombro y sobre su pecho.

El cinturón de hombro debe ajustarse a su pecho. Si está suelto, tire del cinturón hacia afuera por completo y luego deje que se retraiga.

5. Para soltar la hebilla, presione firmemente el botón de liberación.



1. Hebilla 2. Botón de liberación.

## **WARNING**

No usar el cinturón de seguridad.

Usar el cinturón de seguridad de manera incorrecta.

Existe un mayor riesgo de morir o resultar gravemente herido en un accidente.

Use siempre el cinturón de seguridad cuando conduzca en el vehículo.

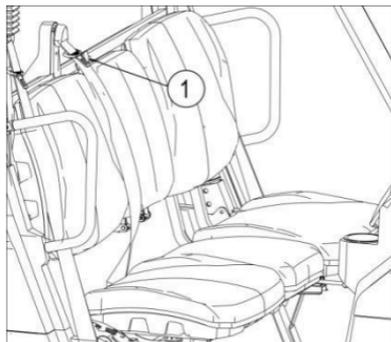
Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté ajustado a sus caderas y pecho y que esté bien sujeto.

6. Los asientos del pasajero no son ajustables.

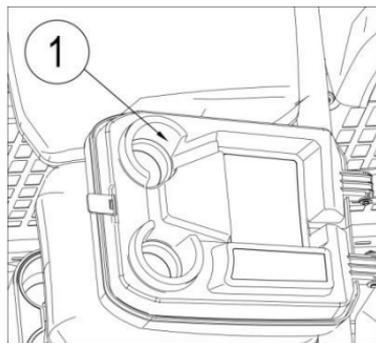
El respaldo central del asiento del

pasajero

Se puede inclinar hacia adelante para acceder a los portavasos soltando el pestillo ubicado en la parte superior del respaldo.



1. Mecanismo de bloqueo del clip del respaldo

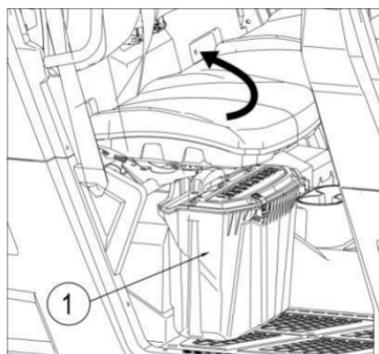


1. Portavasos del respaldo del pasajero central

NOTA: No utilice portavasos mientras conduce en condiciones difíciles.

7. Los asientos se pueden levantar para permitir el acceso al compartimiento de almacenamiento extraíble debajo del asiento. (Opcional)

Para levantar el asiento, tire de la parte delantera del asiento para soltarlo y levántelo hasta que se "enganche" en la posición superior.



1. Mecanismo de bloqueo del clip del respaldo

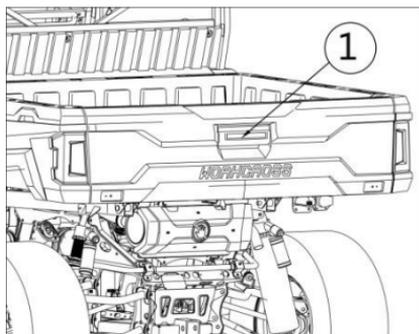
## Caja de carga

El vehículo está equipado con una caja de carga inclinable. La caja de carga se puede utilizar para varios tipos de carga.

### **WARNING**

Para reducir el riesgo de pérdida de control pérdida de carga, utilice la caja de carga únicamente de

acuerdo con las instrucciones de la sección Información seguridad.



1. Asa de la caja de carga

### Separaciones de cajas de carga

La caja de carga se puede separar fácilmente en compartimentos de almacenamiento más pequeños para evitar que las cargas se mezclen.

Para proporcionar un punto de anclaje con el fin de asegurar la carga dentro de la caja de carga, se encuentran 4 ganchos de anclaje dentro del área de carga.

**AVISO:** Nunca levante el vehículo usando

ganchos de anclaje.

### PERIODO DE RODAJE

Funcionamiento durante el rodaje

Se requiere un período de rodaje de 10 horas de funcionamiento o 300 km (200 millas) para el vehículo.

Motor

Durante el período de rodaje:

- Evite la operación a toda velocidad.
  - El acelerador máximo no debe exceder los 3/4.
  - Evitar aceleraciones sostenidas.
  - Evite velocidades de crucero prolongadas.
  - Evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Sin embargo, las aceleraciones breves y las variaciones de velocidad contribuyen a un buen rodaje.

FRENOS

## **WARNING**

Los frenos nuevos, deben de acoplarse a los discos, frenaran menos de lo normal durante el periodo de rodaje, sea especialmente prudente

Cinturón

Un nuevo cinturón requiere un período de descanso de 50 km (30 millas). Durante el período de rodaje:

Evite la aceleración y desaceleración fuertes (el acelerador no debe exceder los 3/4).

Evite tirar de una carga Evite los cruceros a alta velocidad.

## **PROCEDIMIENTOS BÁSICOS**

Arranque del motor

La palanca de cambios debe estar en PARK o NEUTRAL.

Inserte la llave en el interruptor de encendido y gírelo.

Presione el botón de arranque del motor y manténgalo presionado hasta que el motor arranque.

NOTA:

- Si el motor no arranca después de unos segundos, no mantenga presionado el botón de arranque del motor durante más de 10 segundos.

- Compruebe si el combustible está vacío.

-Consulte a un distribuidor autorizado de AODES

Suelte el botón de arranque del motor inmediatamente cuando el motor

haya arrancado.

NOTA: Si la batería está agotada, no se puede arrancar el motor. Haga que la batería se recargue o reemplace.

### **Cambio de selección de marchas**

Aplique los frenos y seleccione la posición deseada de la palanca de cambios.

Suelte los frenos.

NOTA: Al cambiar de marcha, siempre detenga completamente el vehículo y aplique los frenos antes de mover la palanca de cambios. De lo contrario, pueden producirse daños en la transmisión.

### **Parada del motor**

NOTA:

-Evite estacionarse en pendiente ya que el vehículo puede rodar.

-Siempre coloque el vehículo en PARK cuando esté detenido o estacionado para evitar que ruede.

-Evite estacionar en lugares donde las partes calientes puedan provocar un incendio.

Suelte el acelerador y detenga completamente el vehículo.

Coloque la palanca de cambios en la posición PARK.

Aplique el freno de mano.

Empuje el interruptor de parada de emergencia del motor a la posición OFF.

Gire la llave en el interruptor de encendido a la posición OFF o use el interruptor de parada de emergencia del vehículo para detener el vehículo.

**Sobrecalentamiento del motor**

Si el motor se sobrecalienta, pruebe lo siguiente:

- 1.Revise y limpie las aletas del radiador.
- 2.Verifique el nivel de refrigerante y rellénelo si es posible
- 3.Consulte a un distribuidor autorizado lo antes posible

### **WARNING**

El radiador puede estar muy caliente, use guantes antes de tocar el radiador.

**PRECAUCIÓN:** Reduzca la velocidad del vehículo, pero trate de mantenerlo en movimiento para suministrar aire al radiador. Si el motor sigue sobrecalentándose después de aproximadamente un minuto, detenga el vehículo y coloque la transmisión en PARK. Detenga el motor.

Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (NO REINICIE EL MOTOR TODAVÍA). El ventilador del radiador enfriará el radiador. Deje que el motor se enfríe. Verifique el nivel de refrigerante y rellénelo si es posible.

### **WARNING**

Nunca rellene el sistema de enfriamiento cuando el motor esté caliente.

### **Cuidados Post uso**

Cuando el vehículo se utiliza en un entorno de agua salada (zona de playa, botes / carga, etc.), es necesario enjuagar el vehículo con agua dulce para preservar el vehículo y sus componentes. Se recomienda encarecidamente la lubricación de las piezas metálicas. Esto debe realizarse al final de cada día de funcionamiento.

Cuando el vehículo se opera en condiciones de barro, se recomienda enjuagar el vehículo para preservar el vehículo y sus componentes y para mantener limpias las luces.

NOTA: Nunca use la lavadora de alta presión para limpiar el vehículo USE SOLO BAJA PRESIÓN (como una

manguera de jardín). La alta presión puede causar daños eléctricos o mecánicos.

## Almacenamiento

Cuando un vehículo no está en uso

durante más de un mes, el almacenamiento adecuado es una necesidad. Realice el trabajo de mantenimiento de las piezas clave de acuerdo con la TABLA DE MANTENIMIENTO.

## PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones para Procedimientos básicos de mantenimiento.

### **⚠ WARNING**

Apague el motor y siga estos procedimientos de mantenimiento cuando realice el mantenimiento.

Si no sigue los procedimientos de mantenimiento adecuados, puede lesionarse con piezas calientes, piezas móviles, electricidad, productos químicos u otros peligros.

### **⚠ WARNING**

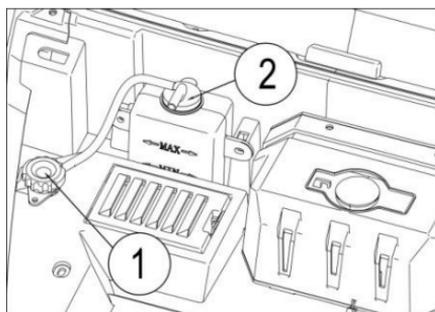
En caso de que sea necesario retirar un dispositivo de bloqueo (por ejemplo, tuerca autoblocante de lengüeta de bloqueo, etc.), sustitúyalo siempre por uno nuevo.

Refrigerante del motor

### Nivel de refrigerante del motor

#### **⚠ WARNING**

Chequee el nivel con el motor frío. Nunca lo rellene con el motor en caliente



TÍPICO

1. Tapa del radiador
2. Depósito de refrigerante del motor

1. Retire la tapa del radiador aplicando presión y girándola en sentido contrario.

Luego drene el anticongelante del motor.

Completa el llenado del radiador.

Compruebe el nivel en el depósito de refrigerante y rellénelo si es necesario

Haga funcionar el motor al ralentí sin la tapa del radiador.

Agregue refrigerante lentamente si es necesario. En este punto, espere hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.

2. Con el vehículo en una superficie nivelada, el líquido debe estar entre las marcas de nivel MÍN. y MÁX. del depósito de refrigerante.

NOTA: Al verificar el nivel a una temperatura inferior a 20 ° C (68 ° F), puede ser ligeramente inferior a la marca MIN.

NOTA: Asegúrese de que la manguera del depósito de refrigerante esté colocada correctamente para evitar cualquier interferencia al cerrar la tapa.

## Ajuste de la suspensión

### Directrices

El manejo y la comodidad de su vehículo dependen de los ajustes de la suspensión.

### WARNING

El ajuste de la suspensión podría afectar al Manejo de vehículos. Siempre tómese el tiempo para familiarizarse con el comportamiento del vehículo después de que se haya realizado cualquier ajuste .

La elección de los ajustes de la suspensión varían según la carga del vehículo, las preferencias personales, la velocidad de conducción y las condiciones del terreno.

La mejor manera de configurar la suspensión es comenzar desde la configuración de fábrica y luego personalizar cada ajuste uno a la vez.

Los ajustes delanteros y traseros están interrelacionados. Puede ser necesario reajustar los amortiguadores traseros después de ajustar los amortiguadores delanteros, por ejemplo.

Pruebe el funcionamiento del vehículo bajo el mismo condiciones; la senda, la velocidad, la carga, etc.

Cambie un ajuste y vuelva a probar.

Proceda metódicamente hasta que esté satisfecho.

### Ajuste de precarga de resorte

#### **⚠ WARNING**

El ajuste del amortiguador izquierdo y derecho en la suspensión delantera o trasera debe colocarse siempre en la misma posición. Nunca ajuste uno solo. El ajuste puede causar un mal manejo y pérdida de estabilidad, lo que podría provocar un accidente

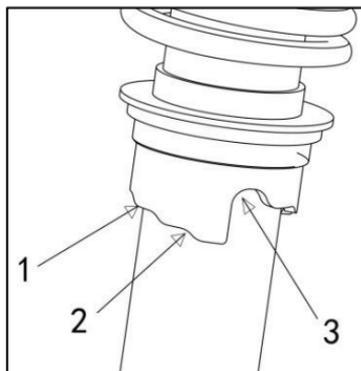
Acorte los resortes para una conducción más firme y condiciones difíciles.

Alargue los resortes para una conducción más suave y condiciones suaves.

### Absorción de impactos ordinaria

Ajuste la precarga del resorte

girando la leva de ajuste.



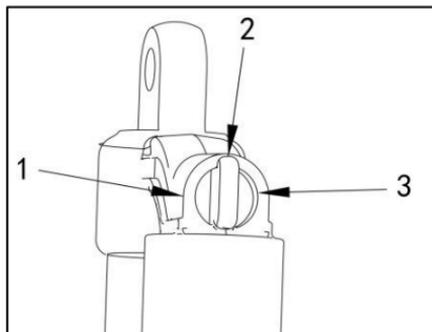
1. Leva de ajuste
2. Ajuste más firme
3. Ajuste más suave

### Absorción de impactos con airbag

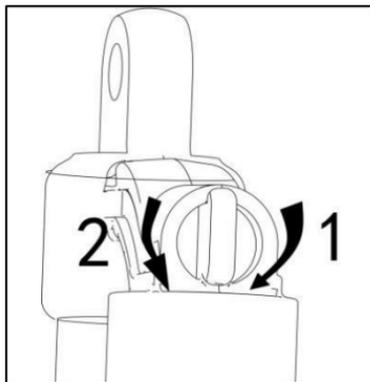
La amortiguación de compresión controla cómo reacciona el amortiguador durante la conducción.

POSICIÓN	AJUSTE	RESULTADO EN GRANDES PROTUBERANCIAS
1	Suave	Suave Compresión amortiguación

2	Medio (Fabrica)	Medio Compresión Amortiguación
3	Duro	Firme Compresión amortiguación



1. posición 1
2. posición 2
3. posición 3



1. Aumenta la amortiguación (más rígido)
  2. Disminuye la amortiguación (más suave)
- Gire el ajustador en el sentido de las

agujas del reloj para aumentar la acción de amortiguación de los impactos (más rígido).

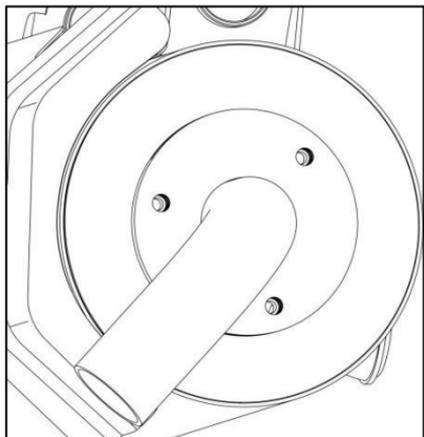
Gire el ajustador en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la acción de amortiguación de

## ⚠ WARNING

Acción de amortiguación (más rígida).  
Gire el ajustador en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la acción de amortiguación de impactos (más suave).

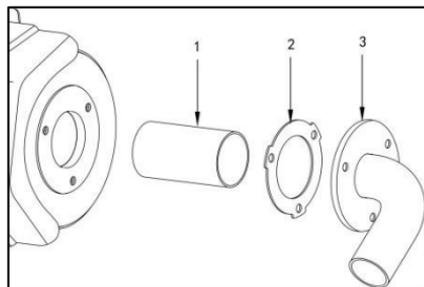
## Limpeza e inspección del silenciador

PRECAUCIÓN: Deje que el sistema de escape se enfríe antes de proceder con la inclinación y la inspección.



### TÍPICO: RETIRE EL TUBO DE ESCAPE

Retire el tubo de escape, la junta (deseche) y el parachispas.



### TÍPICO

1. Apagachispas
2. Sasket
3. Tubo de escape

Elimine los depósitos de carbón del parachispas con un cepillo.

AVISO: Use un cepillo suave y tenga

cuidado de no dañar la malla del parachispas.

**PRECAUCIÓN:** Use protección para los ojos y guantes.

Inspeccione la malla del parachispas en busca de daños. Reemplace según sea necesario.

**NOTA:** El reemplazo de la pantalla del parachispas es necesario solo cuando está dañado.

Inspeccione la cámara del parachispas en el silenciador. Limpie cualquier residuo según sea necesario

Instale una nueva junta, un tubo de escape y nuevos tornillos de retención.

Vuelva a instalar la cubierta del silenciador con tornillos de retención nuevos. Ajuste a las especificaciones.

## Filtro de aire del motor

**AVISO:** Nunca modifique la entrada de aire a sistema. De lo contrario, el rendimiento del motor se degrada o daña puede ocurrir. El motor está calibrado para operar específicamente con estos Componentes.

## Reemplazo del filtro de aire del motor

La frecuencia de inspección y reemplazo del filtro de aire del motor debe ajustarse de acuerdo con las condiciones de conducción, ya que es fundamental para garantizar el rendimiento y la vida útil adecuados del motor.

La frecuencia de inspección y reemplazo del filtro de aire del motor debe aumentarse para las siguientes condiciones de manejo severas :

1. Conducir sobre arena seca.
2. Conducir sobre superficies secas cubiertas de tierra.
3. Conducir por senderos de grava seca o condiciones similares.
4. Conducir en áreas con alta concentración de semillas o cáscaras de cultivos.
5. Conducir en condiciones severas de nieve.

**AVISO:** Cuando conduzca en condiciones polvorientas o arenosas, la caja de aire debe limpiarse antes de cada viaje.

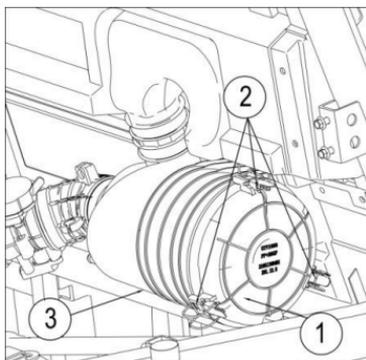
**NOTA:** Viajar en grupo aumentaría aún más la frecuencia de

reemplazo del filtro de aire.

## Extracción del filtro de aire del motor

Abra la caja de carga.

Desenganche la tapa del filtro de aire y retire el filtro de aire.



LADO DERECHO DEL vehículo,  
DEBAJO DE LA CAJA DE CARGA

1. Tapa del filtro de aire
2. Pestillos
3. Válvula de pico de pato

El filtro encaja firmemente sobre la salida de tubo y habrá alguna resistencia inicial.

Mueva suavemente el extremo del filtro hacia adelante y hacia atrás para romper el sello, luego gírelo mientras tira hacia afuera.

Evite golpear el filtro contra el vivienda.

## **Limpieza del filtro de aire del motor**

Inspeccione el filtro en busca de signos de fugas. Una raya de polvo en el lado limpio del filtro es una señal para su cambio. Reemplace el filtro si hay algún daño. Elimine cualquier fuente de fugas de aire antes de instalar un nuevo filtro.

Limpie el filtro de aire del motor golpeando hacia afuera el polvo pesado del elemento de papel, este permitirá que la suciedad y el polvo salgan del filtro de papel.

**AVISO:** No se recomienda soplar aire comprimido sobre el filtro; Esto podría dañar las fibras del papel y reducir su filtración cuando se usa en ambientes polvorientos. Si el filtro de aire del motor está demasiado sucio y no se puede limpiar siguiendo el procedimiento recomendado, debe reemplazarse.

Use un paño limpio y húmedo para limpiar ambos la superficie de sellado del filtro y el interior del tubo de salida. Asegúrese de que el área de sellado del tubo de salida no esté dañada. Inspeccione la limpieza de

la carcasa del filtro de aire.

## **Limpieza de válvulas Duckbill**

Verifique visualmente y apriete físicamente la válvula de pico de pato. Asegúrese de que la válvula sea flexible y no esté invertida, dañada u obstruida.

## **Instalación del filtro de aire del motor**

Inserte el filtro con cuidado. Coloque el filtro a mano, asegurándose de que esté completamente insertado en la carcasa del filtro de aire. Aplique presión a mano en el borde exterior del filtro, no en el centro flexible. Asegure la cubierta del filtro de aire con pestillos.

LADO DERECHO DEL vehículo,  
DEBAJO DE LA CAJA DE CARGA

1. Tapa del filtro de aire
2. Pestillos
3. Válvula de pico de pato

## **Filtro de aire CVT**

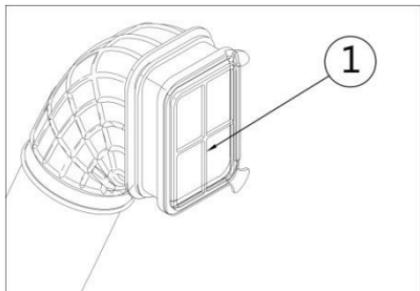
Inspección y limpieza del filtro de aire CVT

La frecuencia debe ajustarse de acuerdo con las condiciones de conducción, ya que es fundamental

para garantizar el rendimiento y la vida útil adecuados del motor.

## **Extracción del filtro de aire CVT**

1. Inclina la caja de carga.
2. Saque el filtro de aire CVT.



1. Filtro de aire CVT

## **Inspección del filtro de aire CVT y Limpieza**

1. Inspeccione el filtro y reemplácelo si está dañado.
2. Limpie el filtro, usando agua y jabón suave, luego enjuague con agua.
3. Sacuda suavemente el exceso de agua y

Deje que el filtro se seque a temperatura ambiente.

4. Limpie el interior de la entrada de aire CVT con una aspiradora.

## **Instalación del filtro de aire CVT**

Vuelva a instalar el filtro de aire CVT y baje cargo box.

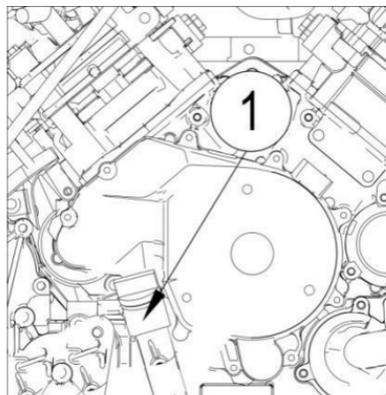
NOTA: Mantener un aire CVT limpio maximizará el flujo de aire para una vida útil óptima de los componentes CVT.

## **Aceite de motor**

### **Nivel de aceite de motor**

NOTA: Verifique el nivel con frecuencia y rellénelo si es necesario. No llene en exceso. Operar el motor/caja de cambios con un nivel inadecuado puede dañar gravemente el motor/caja de cambios. Limpie cualquier derrame.

NOTA: Mientras verifica el nivel de aceite, inspeccione visualmente el área del motor en busca de fugas.

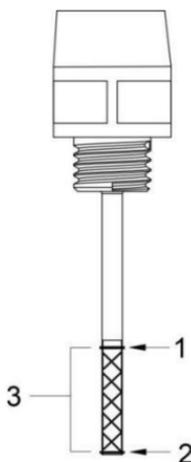


## LADO DERECHO DEL MOTOR

### 1. Varilla medidora

Con el vehículo en una superficie nivelada y el motor frío, sin funcionar, verifique el nivel de aceite de la siguiente manera:

1. Desenrosque la varilla medidora, luego retírela y limpie.
2. Vuelva a instalar la varilla medidora, atorníllela completamente.
3. Retire y verifique el nivel de aceite. Debe estar cerca o igual a la marca superior.



### TÍPICO

1. Lleno
2. Agregar
3. Rango de operación

Para agregar aceite, retire la varilla medidora. Coloque un embudo en el tubo de la varilla medidora para evitar derrames.

Agregue una pequeña cantidad de aceite recomendado y vuelva a verificar el nivel de aceite.

Repita los procedimientos anteriores hasta que el nivel de aceite alcance la marca superior de la varilla medidora.

No llene en exceso.

Apriete bien la varilla medidora.

### Cambio de aceite y filtro de aceite

El aceite y el filtro de aceite deben reemplazarse al mismo tiempo. El cambio de aceite debe hacerse con un motor caliente.

### **WARNING**

caliente. Para evitar posibles quemaduras, no retire el tapón de drenaje del motor ni la tapa del filtro si el motor está caliente. Espere hasta que el aceite del motor esté tibio.

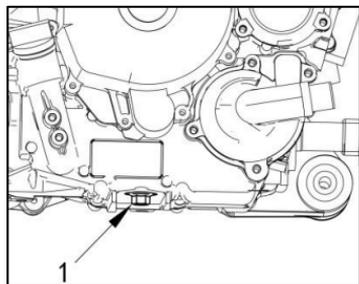
Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.

Retire la varilla medidora.

Limpie el área del tapón de drenaje de aceite.

Coloque una bandeja de drenaje debajo del área del tapón de drenaje de aceite.

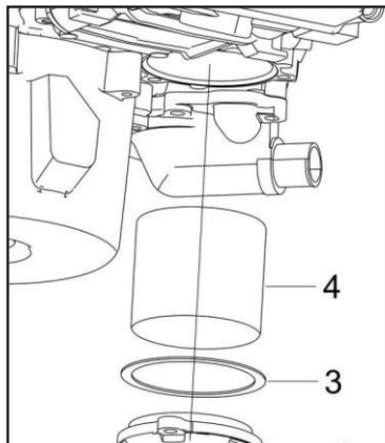
Desenrosque el tapón de drenaje de aceite.



#### 1. Tapón de drenaje de aceite

Deje suficiente tiempo para que el aceite salga del filtro de aceite.

Desenrosque la tapa del filtro de aceite.



1. Tornillo del filtro de aceite

2. Tapa del filtro de aceite

3. Anillo

4. Filtro de aceite

Retire el filtro viejo y reemplácelo con un filtro de aceite nuevo.

Compruebe la junta tórica de la cubierta y cámbiela si es necesario.

Enrosque la tapa del filtro de aceite en su lugar.

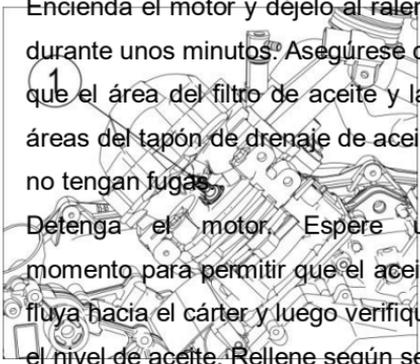
Limpie cualquier derrame de aceite en el motor.

Cambie la junta del tapón de drenaje de aceite.

Limpie el área de la junta en el motor y el tapón de drenaje de aceite y luego vuelva a instalar el tapón.

Rellene el motor al nivel adecuado con el aceite recomendado.

Consulte las ESPECIFICACIONES para conocer la capacidad.



Encienda el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos. Asegúrese de que el área del filtro de aceite y las áreas del tapón de drenaje de aceite no tengan fugas.

Detenga el motor. Espere un momento para permitir que el aceite fluya hacia el cárter y luego verifique el nivel de aceite. Rellene según sea necesario. Deseche el aceite de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.

## Bujías

### Acceso a bujías

1. Abra la caja de carga.

### Extracción de bujías

Desenchufe el cable de la bujía.

NOTA: El procedimiento de extracción de la bujía es el mismo para ambos cilindros.

Limpie la bujía y la culata con aire a presión.

PRECAUCIÓN: Siempre use un seguro

gafas protectoras cuando se utiliza aire a presión.

Desenrosque la bujía por completo y luego

Quítalo.

1. Bujía

### Instalación de bujías

Antes de la instalación, asegúrese de que la superficie de contacto de la culata y la bujía esté libre de suciedad.

Con un medidor de espesores, ajuste el espacio de la bujía.

ESPACIO DE BUJÍA
0,7 mm – 0,8 mm (0,028 pulgadas – 0,031 pulgadas)

Aplique una pequeña cantidad de lubricante antiadherente a base de cobre sobre las roscas de las bujías.

Atornille la bujía en las culatas a mano y apretar con un par de apriete

llave inglesa y un vaso adecuado.

PAR MOTOR	
Bujía	20N•m ± 2.4N•m (15 lbf•ft ± 2 lbf•ft)

## Cubierta CVT

NOTA: Para una mejor comprensión, Algunas ilustraciones están tomadas con el motor fuera del vehículo. Para realizar el Siguiendo las instrucciones, no es necesario quitar el motor.

Esta CVT no requiere lubricación. Nunca lubrique ningún componente, excepto el cojinete de la polea motriz.

### WARNING

Nunca toque la CVT mientras el motor está corriente. Nunca conduzca el vehículo cuando Se retira la cubierta CVT.

### WARNING

El motor debe estar frío antes de quitar la cubierta. Siempre use guantes protectores cuando retire la cubierta.

Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada. Selector de

posición PARK.

## Acceso a la cubierta CVT

Inclina la caja de carga.

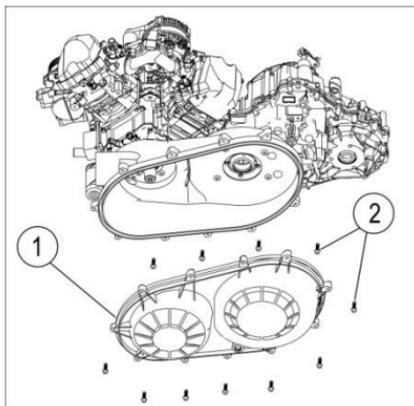
## Extracción de la cubierta CVT

Retire los once tornillos de la cubierta CVT. Utilice la herramienta incluida en el kit de herramientas.

NOTA: Retire el tornillo superior central último para sostener la cubierta durante la extracción.

NOTA: No utilice ni impacte la herramienta para retirar los tornillos de la cubierta CVT.

Retire la cubierta de la CVT y su junta.



1. Cubierta CVT
2. Tornillos de cubierta CVT

**TORNILLOS DE CUBIERTA**

CVT	
Apriete par motor	7N•m ± 0.8N•m (62 lbf•in ± 7lbf•in)

AVISO: En caso de fallo de la correa de transmisión, la CVT, la cubierta y la salida de aire

debe limpiarse.

## Luces

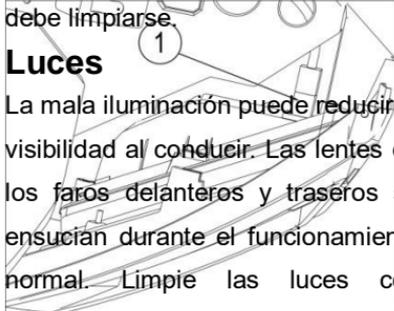
La mala iluminación puede reducir la visibilidad al conducir. Las lentes de los faros delanteros y traseros se ensucian durante el funcionamiento normal. Limpie las luces con frecuencia y reemplace las lámparas quemadas de inmediato. No opere este vehículo de noche o en condiciones de poca luz hasta que se reemplace el faro. Asegúrese siempre de que las luces estén bien ajustadas para una mejor visibilidad. Cuando realice el mantenimiento de una lámpara halógena, no toque la lámpara con los dedos desnudos. El aceite de la piel deja un residuo, lo que provoca un punto caliente que acortará la vida útil de la lámpara.

## REEMPLAZO DE LA BOMBILLA DEL FARO

1. Retire el capó de la cabina

delantera.

2. Localice la bombilla en la parte posterior de la carcasa del faro.
3. Desconecte el arnés de la bombilla. Asegúrese de tirar del conector 1, no del cableado.

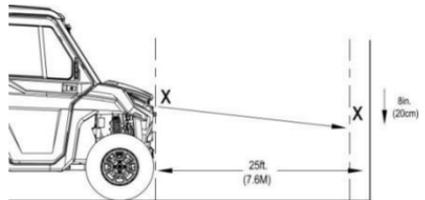


## Ajuste de la luz del faro

Gire el tornillo de ajuste para ajustar la altura de la viga a su conveniencia.

NOTA: Ajuste los faros de manera uniforme.

## AJUSTE DEL HAZ DE LUZ DE LOS FAROS



Para ajustar el haz de luz de los faros, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que la presión de todos los neumáticos esté en los niveles recomendados.
2. Coloque el vehículo en una superficie nivelada con el faro delantero aproximadamente a 25 pies (7,6 m) de una pared oscura.
3. Mida la distancia desde el piso hasta el centro del faro y haga una marca en la pared a la misma altura.
4. Aplica los frenos. Encienda el motor. Encienda las luces bajas.
5. Observe la orientación de los faros. La parte más intensa del haz de luz del faro debe apuntar a 20 cm (8 pulgadas) por debajo de la marca colocada en la pared. Incluya el peso de un conductor en el asiento mientras realiza este paso.

6. Si es necesario ajustar un faro, ubique los tres tornillos de ajuste en la parte posterior de cada faro (uno en la parte superior y dos en la parte inferior).

7. Gire el tornillo de ajuste para ajustar el faro según sea necesario.

## **LUCES DE FRENO**

Cuando se pisa el pedal del freno, se enciende la luz de freno. Revise la luz de freno antes de cada viaje. Para comprobar las luces de freno, haga lo siguiente:

1. Gire la llave a la posición ON.
2. Pise el pedal del freno. La luz de freno debe encenderse después de unos 10 mm (0,4 pulg.) de recorrido del pedal. Si la luz no se enciende, revisa la bombilla.

## TABLA DE MANTENIMIENTO

Con el fin de mantener el mejor rendimiento y el rendimiento económico de los vehículos, se enumeran sugerencias sobre los intervalos para el mantenimiento regular necesario. El mantenimiento siguiente se calcula en km, millas y horas.

Sin embargo, tenga en cuenta que si el vehículo no se utiliza durante un largo período de tiempo, se deben seguir los intervalos de mantenimiento mensuales.

Los artículos marcados con un asterisco deben ser realizados por un distribuidor, ya que requieren herramientas especiales y habilidades técnicas.

En caso de condiciones complicadas de la carretera, se debe realizar un mantenimiento regular de los vehículos.



## WARNING

Indica un peligro potencial que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.

En caso de que sea necesario retirar un dispositivo de bloqueo durante el desmontaje/montaje, sustitúyalo siempre por uno nuevo. \_\_\_\_\_

## MODIFICACION VELOCIDAD MAXIMA Su ATV

**viene limitado de fabrica a 60km/h, cualquier modificación en dicha limitación supondrá automáticamente que el vehículo dejara de ser apto para circular por vía pública. Siendo usted responsable de su seguridad en estos casos .**

**La no realización de los mantenimientos en tiempo y forma podría suponer un riesgo para usted, y podrá conllevar la perdida de la garantía.**

**La garantía para particulares es de 3 años, para los que no sean considerados consumidores y usuarios la garantía será de un año.**

CUADRO MANTENIMIENTO

ARTÍCULO	RUTINA	Cualquier Es lo primero 	INITIAL			CADA		
			mes	1	3	6	6	12
			Km (mi)	320 (200)	1,200 (750)	2,400 (1,500)	2,400 (1,500)	4,800 (3,000)
			horas	20	75	150	150	300
Válvulas*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la holgura de la válvula.</li> <li>• Ajuste si es necesario.</li> </ul>		O		O	O	O	
Sistema de refrigeración	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe las fugas de refrigerante.</li> <li>• Reparar si es necesario.</li> <li>• Reemplace el refrigerante cada 24 meses.</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Bujía	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar el estado.</li> <li>• Ajuste el espacio y limpie.</li> <li>• Reemplazo cada 24 meses</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Elementos filtrantes de aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpio.</li> <li>• Reemplazo cada 24 meses</li> </ul>	Cada 20-40 horas (Más a menudo en áreas húmedas o polvorosas).						
Sistema de respirador o del cárter*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise la manguera de ventilación en busca de grietas o daños.</li> <li>• Reemplace si es necesario.</li> </ul>				O	O	O	
Sistema de escape*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay fugas.</li> <li>• Apriete si es necesario.</li> <li>• Reemplace la(s) junta(s) si es necesario.</li> </ul>				O	O	O	
Línea de combustible*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise la manguera de combustible en busca de grietas o daños.</li> <li>• Manguera de combustible de repuesto cada 48 meses</li> <li>• Filtro de combustible de reemplazo cada 24 meses</li> </ul>				O	O	O	
Aceite de motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace (verifique el nivel de aceite todos los meses).</li> </ul>		O		O	O	O	
Filtro de aceite del motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplazar.</li> </ul>		O		O		O	
Aceite de diferencial y caja de cambios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el nivel de aceite/fuga de aceite.</li> <li>• Reemplazo cada 24 meses.</li> </ul>		O				O	

Freno*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Verifique el funcionamiento / desgaste de las pastillas de freno / fugas de líquido.</li> <li>●El líquido de frenos debe estar por encima de la posición más baja.</li> <li>●Corregir si es necesario. Reemplace las almohadillas/disco si están desgastadas hasta el límite.</li> </ul>	O	O	O	O	O
--------	--	---	---	---	---	---

ARTÍCULO	RUTINA	Cualquier Es lo primero ⇒	INITIAL			CADA		
			mes	1	3	6	6	12
			Km (mi)	320 (200)	1,200 (750)	2,400 (1,500)	2,400 (1,500)	4,800 (3,000)
			horas	20	75	150	150	300
Palanca del acelerador*	●Compruebe el funcionamiento y el juego libre.		O	O	O	O	O	
Ruedas*	● Verifique el saldo / daño / agotamiento ●Reparar si es necesario.		O		O	O	O	
Rodamientos de rueda*	●Compruebe que los conjuntos de rodamientos no estén sueltos o dañados. ●Reemplácelo si está dañado.		O		O	O	O	
Delantero y trasero Suspensión*	●Compruebe el funcionamiento y si hay fugas. ●Corregir si es necesario.				O		O	
Sistema de dirección*	● Verifique el funcionamiento y la holgura ●Reemplace si está dañado. ●Verifique la convergencia hacia adentro/Ajuste si es necesario.		O	O	O	O	O	
Pivotes de nudillos traseros y brazos de suspensión*	●Lubrique con grasa a base de jabón de litio.				O	O	O	
Junta universal del eje de transmisión*	●Lubrique con grasa a base de jabón de litio.				O	O	O	

Montaje del motor*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe si hay grietas o daños.</li> <li>●Corregir el apriete de los pernos.</li> </ul>			○	○	○
Eje delantero y trasero	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe el funcionamiento.</li> <li>●Reemplace si está dañado.</li> </ul>	○				○
Casquillos estabilizadores*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe si hay grietas o daños.</li> </ul>			○	○	○
Herrajes y sujetadores*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Verifique todos los accesorios y sujetadores del chasis.</li> <li>●Corregir si es necesario.</li> </ul>	○	○	○	○	○
Batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Verifique y limpie la conexión final</li> </ul>	○		○	○	○
Luz e intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Funcionamiento</li> </ul>	○	○	○	○	○

El mantenimiento es muy importante, si no está familiarizado con las prácticas de servicio seguras y los procedimientos de ajuste, consulte a su distribuidor autorizado de AODES USA Pick Up UTV.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<b>SÍNTOMA: El motor no gira</b>	
<b>POSIBLES CAUSAS</b>	<b>QUÉ HACER</b>
1. El interruptor de encendido está en la posición OFF.	Coloque el interruptor en la posición ON.
2. Fusible quemado.	Compruebe el estado del fusible principal.
3. Batería débil o conexiones sueltas.	Compruebe el fusible del sistema de carga. Compruebe el estado de las conexiones y los terminales. Haga revisar la batería. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA.

<b>SÍNTOMA: El motor se enciende pero no arranca</b>
--

POSIBLES CAUSAS	QUÉ HACER
1. Fusible quemado.	Compruebe el estado del fusible principal.
2. No hay combustible para el motor (bujía seca	Verifique el nivel del tanque de combustible; gire la válvula de combustible a la posición ON (también probar en RES). Una falla de la bomba de combustible o
3. Bujía/encendido (sin chispa).	Compruebe el estado del fusible principal. Retire la bujía y luego Vuelva a conectar a la bobina de encendido. Compruebe que el interruptor de encendido y/o el interruptor de parada del motor está(n) en la posición ON. Arranque el motor con la bujía conectada a tierra al motor

<b>SÍNTOMA: El motor carece de aceleración o potencia</b>	
POSIBLES CAUSAS	QUÉ HACER
1. Bujía sucia o dañada.	Reemplace una bujía nueva.
2. Falta de combustible para el motor.	Rellene el combustible.
4. El motor se está sobrecalentando.	Compruebe el SOBRECIENTAMIENTO DEL MOTOR en PROCEDIMIENTOS ESPECIALES. Si el sobrecalentamiento persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV.
5. Filtro de aire / caja obstruida o sucia.	Revise el filtro de aire y límpielo si es necesario. Revise los depósitos en el desagüe de la caja de aire. Compruebe la posición del tubo de admisión de
6. CVT sucio o desgastado.	Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA.

<b>SÍNTOMA: La palanca de transmisión es difícil de mover</b>	
POSIBLES CAUSAS	QUÉ HACER
1. Los engranajes de la transmisión están en una posición que	Mueva el vehículo hacia adelante y hacia atrás para mover los engranajes de la transmisión y permitir que se ajuste la palanca de la
2. CVT sucio o desgastado.	Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA.

<b>SÍNTOMA: Las RPM aumentan pero el vehículo no se mueve</b>	
POSIBLES CAUSAS	QUÉ HACER
1. La transmisión es P o N	Seleccione la posición H o L.
2. La CVT es defectuosa	Póngase en contacto con un distribuidor
3. Agua en la carcasa de	Póngase en contacto con un distribuidor

<b>SÍNTOMA: Retroceso del motor</b>	
<b>SÍNTOMA: El vehículo no puede alcanzar la velocidad máxima</b>	
POSIBLES CAUSAS	QUÉ HACER
1. Fuga del sistema de escape.	Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA. Ver EL MOTOR CARECE DE ACELERACIÓN O POTENCIA.
2. El tiempo de encendido es incorrecto o hay una falla en el sistema de obstruida o sucia. encendido.	Revise el filtro de aire y límpielo si es necesario. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA. de aire.
	Compruebe la posición del tubo de admisión de

	aire.
3. CVT sucio o desgastado.	Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de UTV Pick Up de AODES USA.

<b>SÍNTOMA: Falla de encendido del motor</b>	
<b>POSIBLES CAUSAS</b>	<b>QUÉ HACER</b>
1. Bujía sucia/dañada/desgastada	Limpie/verifique la bujía y el rango de calor.
2. Agua en combustible.	Drene el sistema de combustible y vuelva a llenarlo con combustible nuevo.

## **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO**

El mantenimiento es muy importante para mantener su vehículo en condiciones de funcionamiento seguras.

El vehículo debe ser reparado según el programa de mantenimiento.

El mantenimiento adecuado es responsabilidad del propietario. Se

puede denegar un reclamo de garantía si, entre otras cosas, el propietario u operador causó el problema a través de un mantenimiento o uso inadecuado.

Realice comprobaciones periódicas y siga el programa de mantenimiento. **El programa de mantenimiento no exime de la inspección previa al uso.**

 **WARNING**

**Si no se realiza un mantenimiento adecuado del vehículo de acuerdo con el programa y los procedimientos de mantenimiento, puede resultar inseguro operarlo.**

### **Guía de mantenimiento del filtro de aire**

El mantenimiento del filtro de aire debe ajustarse de acuerdo con las condiciones de conducción.

El mantenimiento del filtro de aire debe aumentarse en frecuencia cuando se conduce sobre nieve, seco arena, tierra, grava o condiciones similares que tengan una alta dispersión de polvo o partículas.

Conducir en grupo en estas condiciones requerirá aumentar aún más la frecuencia de mantenimiento del filtro de aire.

NOTA:

Los filtros accesorios y el prefiltro están disponibles para tales condiciones.

Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para obtener más detalles.

### **Uso severo**

Si su vehículo se utiliza en las siguientes condiciones, consulte la sección Servicio severo

del programa de mantenimiento.

- Acarreo repetido de cargas a más del 75% de la capacidad máxima.
- El aumento de la carga de trabajo aplicado al sistema de accionamiento acelera los diferenciales, caja de cambios/transmisión, y vida útil del aceite del motor. Esto reduce la longevidad de los componentes internos si no se reemplaza con más frecuencia.
- Conducir a velocidades excesivas durante un período prolongado de tiempo. Más alto que el uso comercial o de servicios públicos más alto que el promedio requiere un reemplazo más frecuente de fluidos y componentes de desgaste que los fines de servicios públicos ocasionales, recreativos u ocasionales.

### ***Condición de frío extremo***

Un motor que funciona con frecuencia a una temperatura ambiente de -25 ° o por debajo de ella

C (-13 °F) requerirá un aumento en el programa de servicio y mantenimiento.

Cualquier motor de combustión que funcione a estas bajas temperaturas ambiente recogerá

una mayor cantidad de condensación en cada arranque/calentamiento.

Dado que el motor no alcanza las temperaturas de funcionamiento durante períodos prolongados de

tiempo, el aceite comienza a diluirse fuertemente con agua y residuos de gas (más

contenido de agua).

Un motor necesita alcanzar la temperatura de funcionamiento para poder evaporarse

condensado del aceite.

Si el uso diario (ciclo de conducción de trabajo o de ocio) es similar a los que se mencionan a continuación,

Recomienda encarecidamente cambiar el aceite al menos una vez al mes.

Parámetros de un aumento en el programa de servicio y mantenimiento:

- El motor no alcanza la temperatura de funcionamiento adecuada durante el

uso diario normal

- Múltiples arranques y paradas sin alcanzar la temperatura de funcionamiento
- Períodos de inactividad cortos
- Ciclo de conducción a bajas RPM en distancias cortas sin alcanzar la temperatura de funcionamiento.

NOTA:

Recomienda encarecidamente la instalación de un calentador de bloque para ayudar a calentar los líquidos, esto también ayudará a prolongar la vida útil del aceite.

### **Uso profundo de lodo/agua**

Ya sea que su vehículo sea un modelo X mr o haya sido equipado con accesorios para barro / agua profunda

uso, este tipo de uso requiere un mantenimiento e inspecciones más frecuentes para

Asegúrese de que los residuos no se hayan infiltrado en los componentes mecánicos.

Si conduces regularmente en barro o agua profundos, consulta la sección Barro profundo/Agua

del programa de mantenimiento.

Después de cada viaje, asegúrese de realizar el cuidado posterior a la

***operación para el barro profundo/***

***Medio Ambiente Acuático .***

**Cuidado posterior a la operación para entornos profundos de lodo / agua**

- Enjuague el vehículo y sus componentes con agua dulce.
- Limpie los filtros de aire CVT.
- Drene el compartimento CVT y limpie si se encuentra agua o barro.
- Inspeccione y limpie los filtros de aire del motor y la carcasa del filtro de aire del motor.
- Limpiar el radiador.
- Inspeccione visualmente si hay acumulación de agua en las mangueras de

- ventilación (tanque de combustible, caja de cambios, diferencial delantero y transmisión final trasera). Si hay agua, lleve el vehículo a su concesionario autorizado más cercano para que lo inspeccionen y le den servicio a los componentes principales relacionados con las rejillas de ventilación.
- Limpie los amortiguadores delanteros y traseros para evitar que el sello se dañe por polvo o suciedad.
  - Limpie los fuelles del eje de transmisión y los yugos o fundas del eje de la hélice.

### **Programa de mantenimiento**

Asegúrese de realizar un mantenimiento adecuado a los intervalos recomendados como se indica en las tablas.

Los intervalos de la tabla de mantenimiento se basan en 3 factores:

- Tiempo del calendario
- Horas de los vehículos
- Lectura del odómetro

Tenga en cuenta lo que ocurra primero para determinar el umbral de mantenimiento.

Sus hábitos de conducción también determinan los factores a los que debe adherirse. Por ejemplo:

- Alguien que usa su vehículo cada dos fines de semana montando por senderos con amigos

Lo más probable es que siga la lectura del odómetro para determinar el mantenimiento intervalo.

- Alguien que usa su vehículo rara vez durante el año o solo en unas pocas ocasiones (caza, campamento) probablemente seguiría el tiempo calendario para determinar el intervalo de mantenimiento.
- Alguien que usa su vehículo diariamente / semanalmente durante largos períodos de tiempo, como agricultura / trabajo, lo más probable es que siga las horas del vehículo para determinar el intervalo de mantenimiento.

**IMPORTANTE:** Las siguientes tablas muestran la aplicación de mantenimiento adecuada para los primeros 3 años. Para los años siguientes, repita el mismo patrón alternativamente.

CUADRO MANTENIMIENTO

ARTÍCULO	RUTINA	Cualquier Es lo primero ⇒	INITIAL			CADA		
			mes	1	3	6	6	12
			Km (mi)	320 (200)	1,200 (750)	2,400 (1,500)	2,400 (1,500)	4,800 (3,000)
			horas	20	75	150	150	300
Válvulas*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique la holgura de la válvula.</li> <li>Ajuste si es necesario.</li> </ul>		O		O	O	O	
Sistema de refrigeración	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe las fugas de refrigerante.</li> <li>Reparar si es necesario.</li> <li>Reemplace el refrigerante cada 24 meses.</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Bujía	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar el estado.</li> <li>Ajuste el espacio y limpie.</li> <li>Reemplazo cada 24 meses</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Elementos filtrantes de aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpio.</li> <li>Reemplazo cada 24 meses</li> </ul>	Cada 20-40 horas (Más a menudo en áreas húmedas o polvorrientas).						
Sistema de respirador o del cárter*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise la manguera de ventilación en busca de grietas o daños.</li> <li>Reemplace si es necesario.</li> </ul>				O	O	O	
Sistema de escape*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay fugas.</li> <li>Apriete si es necesario.</li> <li>Reemplace la(s) junta(s) si es necesario.</li> </ul>				O	O	O	
Línea de combustible*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise la manguera de combustible en busca de grietas o daños.</li> <li>Manguera de combustible de repuesto cada 48 meses</li> <li>Filtro de combustible de reemplazo cada 24 meses</li> </ul>				O	O	O	
Aceite de motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace (verifique el nivel de aceite todos los meses).</li> </ul>		O		O	O	O	

Filtro de aceite del motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reemplazar.</li> </ul>	O		O		O
Aceite de diferencial y caja de cambios	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el nivel de aceite/fuga de aceite.</li> <li>● Reemplazo cada 24 meses.</li> </ul>	O				O
Freno*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Verifique el funcionamiento / desgaste de las pastillas de freno / fugas de líquido.</li> <li>● El líquido de frenos debe estar por encima de la posición más baja.</li> <li>● Corregir si es necesario. Reemplace las almohadillas/disco si están desgastadas hasta el límite.</li> </ul>	O	O	O	O	O

ARTÍCULO	RUTINA	Cualquier Es lo primero ⇒	INITIAL			CADA		
			mes	1	3	6	6	12
			Km (mi)	320 (200)	1,200 (750)	2,400 (1,500)	2,400 (1,500)	4,800 (3,000)
			horas	20	75	150	150	300
Palanca del acelerador*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el funcionamiento y el juego libre.</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Ruedas*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Verifique el saldo / daño / agotamiento</li> <li>● Reparar si es necesario.</li> </ul>		O		O	O	O	
Rodamientos de rueda*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que los conjuntos de rodamientos no estén sueltos o dañados.</li> <li>● Reemplácelo si está dañado.</li> </ul>		O		O	O	O	
Delantero y trasero Suspensión*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el funcionamiento y si hay fugas.</li> <li>● Corregir si es necesario.</li> </ul>				O		O	
Sistema de dirección*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Verifique el funcionamiento y la holgura</li> <li>● Reemplace si está dañado.</li> <li>● Verifique la convergencia hacia adentro/Ajuste si es necesario.</li> </ul>		O	O	O	O	O	
Pivotes de nudillos	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lubrique con grasa a base de jabón de litio.</li> </ul>				O	O	O	

traseros y brazos de suspensión*						
Junta universal del eje de transmisión*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Lubrique con grasa a base de jabón de litio.</li> </ul>			○	○	○
Montaje del motor*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe si hay grietas o daños.</li> <li>●Corregir el apriete de los pernos.</li> </ul>			○	○	○
Eje delantero y trasero	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe el funcionamiento.</li> <li>●Reemplace si está dañado.</li> </ul>	○				○
Casquillos estabilizadores*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Compruebe si hay grietas o daños.</li> </ul>			○	○	○
Herrajes y sujetadores*	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Verifique todos los accesorios y sujetadores del chasis.</li> <li>●Corregir si es necesario.</li> </ul>	○	○	○	○	○
Batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Verifique y limpie la conexión final</li> </ul>	○		○	○	○
Luz e intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Funcionamiento</li> </ul>	○	○	○	○	○

El mantenimiento es muy importante, si no está familiarizado con las prácticas de servicio seguras y los procedimientos de ajuste, consulte a su distribuidor autorizado de AODES USA Pick Up UTV.

## CÓDIGOS DE FALLA

Un código de falla es una indicación de que el sistema de autodiagnóstico detecta una falla o un mal funcionamiento.

Lea el código de falla: Retire la cubierta superior del capó del motor y busque el conector del arnés del probador de diagnóstico de fallas al lado de la ECU.

Desenchufe el protector, conecte el probador de diagnóstico de fallas mediante un cable de datos especial.

Encienda el probador de diagnóstico de fallas y lea el código de falla.

<b>CÓDIGO</b>	<b>CULPA</b>
P0107	Circuito MAP de baja tensión o abierto
P0108	Circuito MAP de alta tensión
P0112	Circuito IAT de baja tensión
P0113	Circuito IAT de alta tensión o abierto
P0117	Circuito del sensor de temperatura del refrigerante/aceite de baja tensión
P0118	Circuito del sensor de temperatura del refrigerante/aceite de alto voltaje o abierto
P0122	Circuito TPS de baja tensión o abierto
P0123	Circuito TPS de alta tensión
P0131	O2S 1 Circuito Baja Tensión
P0132	O2S 1 Circuito Alta Tensión
P0032	Circuito calefactor O2S de alto voltaje
P0031	Circuito calefactor O2S de baja tensión
P0201	Mal funcionamiento del circuito del inyector 1
P0202	Mal funcionamiento del circuito del inyector 2
P0230	Circuito de bobina FPR de baja tensión o abierto
P0232	Circuito de bobina FPR de alto voltaje
P0336	Señal de advertencia del sensor CKP
P0337	Sensor CKP sin señal
P0351	Cilindro 1 Mal funcionamiento de la bobina de encendido
P0352	Mal funcionamiento de la bobina de encendido del cilindro 2

P0505	Error de control de velocidad de ralentí
P0562	Voltaje del sistema bajo
P0563	Voltaje del sistema alto
P0650	Mal funcionamiento del circuito MIL
Página 1693	Circuito de tacómetro de baja tensión
Pág. 1694	Circuito de tacómetro de alta tensión
P0137	O2S 2 Circuitos de Baja Tensión
P0138	O2S 2 Circuitos Alta Tensión
P0038	Calentador O2S 2 Circuitos de Alto Voltaje
P0037	Calentador O2S 2 Circuitos de Baja Tensión
P0500	VSS sin señal
P0850	Error de interruptor de punto muerto de estacionamiento
P0445	CCP de corto a alto
P0444	CCP corto a bajo/abierto

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo	Parámetro	
Dimensiones	Doble fila	Fila única

Longitud total	3866 milímetros	3041 mm
Anchura total	1663 milímetros	1663 milímetros
Altura total	2090mm	2090mm
Batalla	2970mm	2145 mm
Distancia al suelo	310 mm	310 mm
<b>Motor</b>		
Tipo	650cc	Dos cilindros, 4 tiempos, SOHC, refrigeración por agua,
	800cc	Dos cilindros, 4 tiempos, SOHC, refrigeración por agua,
	1000cc	Dos cilindros, 4 tiempos, SOHC, refrigeración por agua,
Número de válvulas		8 (ajuste mecánico)
Diámetro del cilindro	650cc	82 milímetros
	800cc	91 milímetros
	1000cc	91 milímetros
Carrera del pistón	650cc	61,5 milímetros
	800cc	61,5 milímetros
	1000cc	75 milímetros
	650cc	10.3: 1

Relación de compresión	800cc	10.3: 1
	1000cc	10.5:1
Desplazamiento	650cc	649cc
	800cc	800cc
	1000cc	976cc
Potencia máxima	650cc	39.5kw/6300rpm
	800cc	44Kw/6000rpm
	1000cc	63.7kw/6500rpm
Par máximo	650cc	62Nm/5300rpm
	800cc	73N.m/5000 rpm
	1000cc	101Nm/5500rpm
Velocidad de ralentí	650cc	1250 rpm
	800cc	1250 rpm
	1000cc	1250 rpm
Lubricación	Tipo	Lubricación del tanque húmedo, los filtros de aceite se pueden cambiar
	Presión de aceite	0.18-0.3MPa a 1250rpm
	Tipo de aceite	SAE10W-40 SJ
	Cantidad de aceite	2200ml
	Sustitución de	1850ml

	capacidad	
Combustible	Tipo	Gasolina sin plomo solo 93# o superior
	Presión de combustible	350 KPa
	Capacidad del depósito de combustible	43L
Juego de válvulas	Admisión	De 0,05 a 0,09 mm
	Agotar	De 0,10 a 0,15 mm
Bujía	Tipo/fabricante	DCPR8E / NGK
	Hueco	De 0,7 a 0,9 mm
Tipo de transmisión		CVT (Transmisión Variable Continua)
Relación continuamente variable		De 0,71 a 3,1
Ancho de la correa de transmisión	Límite de servicio	30.00mm
Tipo de caja de cambios		Doble rango (H / L) con estacionamiento, neutro y reversa

Aceite de caja de cambios	Capacidad	650cc	1500 ml (GL-4-90)
		800cc	1500 ml (GL-4-90)
		1000cc	1500 ml (GL-4-90)
Relación de transmisión	H	650cc	3.183
		800cc	
		1000cc	
	L	650cc	7.841
		800cc	
		1000cc	
	R	650cc	6.919
		800cc	
		1000cc	
Capacidad del líquido refrigerante	Tipo		Mezcla de etil glicol / agua (-35 °C)
	Carga máxima		Largo 8500 ml / corto 7100 ml
	Capacidad del tanque de agua		800ml
Termostato de temperatura del líquido refrigerante	Apertura de la válvula		76° C
	Apertura del ventilador		82°C
Neumático			

Tipo	Tubeless
Presión	De 97 a 110KPa
Tamaño Frontal	AT27×9–14
Tamaño Trasero	AT27×11–14
<b>Freno</b>	
Sistema	Delantero y trasero unificados
Tipo Frontal	Freno de disco doble
Tipo Trasero	Freno de disco doble
Operación	Pie
<b>Suspensión y amortiguador</b>	
Suspensión delantera	Horquilla doble
Suspensión trasera	Horquilla doble
Amortiguador delantero	Muelle helicoidal / amortiguador de aceite / absorción de impactos de airbag
Recorrido del amortiguador delantero	185 mm
Amortiguador trasero	Muelle helicoidal / amortiguador de aceite / absorción de impactos de airbag
Recorrido del amortiguador trasero	177 milímetros
<b>Tren motriz</b>	
Diferencial delantero	Diferencial accionado por

		eje/de bloqueo automático simple
Relación diferencial delantero		3.6:1
Eje trasero		Diferencial simple accionado por eje
Relación del eje trasero		3.6:1
Capacidad de aceite del diferencial delantero		250 ml (GL-4-90)
Capacidad de aceite del diferencial trasero		1500 ml (GL-4-90)
Eléctrico		
Sistema de encendido		EFI-DELPHI
Batería	Tipo	Libre de mantenimiento
	Voltaje	12V
	capacidad	45AH

## **GARANTÍA DEL PROPIETARIO y RESPONSABILIDADES**

Como propietario del vehículo usted tiene la obligación de seguir el intervalo de mantenimiento marcado en este manual, los mantenimientos deben de ser realizados por técnicos cualificados y autorizados por la marca,

Realice todos los mantenimientos programados, realice las comprobaciones rutinarias incluidas en este manual antes del uso del ATV.

Usted es responsable de llevar el vehículo a su distribuidor tan pronto localice o tenga conocimiento de algún problema en su ATV.

Como propietario usted debe saber que ODES puede negar una garantía como consecuencia de un mal mantenimiento, un uso inadecuado, o cualquier modificación de su ATV

Si utiliza en vehículo para cualquier tipo de competición la garantía será eliminada automáticamente,

Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos y responsabilidades de garantía, debe comunicarse con WORLD MOTORBIKE SL  
wmotorbike@outlook.com

### **Términos y condiciones**

Odes no solo fabrica productos bonitos. Queremos que nuestros clientes disfruten su Atv durante muchos años. Usamos la mas avanzada tecnología para diseñar y fabricar nuestros productos. Estamos tan seguro de nuestra calidad que ofrecemos a nuestros clientes una de las mejores garantías del sector. La garantía de 3 años aplica a todos los Atvs vendidos desde el 1 de Enero de 2021 que haya sido registrado por un distribuidor oficial de ODES España, siempre y cuando usted sea considerado consumidor y usuario.

## **Usuarios que sean considerados profesionales tendrán 1 año de garantía.**

### **Periodo de garantía**

La garantía de su Vehículo esta dividido en dos. El periodo de garantía comienza el día de la matriculación. La garantía es del vehículo, lo que supones que esta es transferible, dicha transferencia debe ser notificada a ODES España, por email a [info@odesatv.com](mailto:info@odesatv.com)

Durante los primeros 24 meses Garantía total en Piezas y mano de Obra

Durante los 12 meses siguientes, esto es el tercer año, la garantía es en Piezas

### **¿Qué se encuentra cubierto por la Garantía?**

Durante los dos primeros años el Vehículo dispone de una garantía total en Mano de obra y piezas.

Durante el tercer año la garantía solo cubre las Piezas y no la mano de Obra

Las piezas sometidas a desgaste, tales como Baterías, Bombillas, filtros, Aceites, Discos Pastillas, correas, Juntas, quedan excluidas de la la garantía

## **Pintura**

La pintura del chasis esta cubierta por 24 meses, pero no incluye corrosión o daños causados por Golpes o impactos que se produzcan durante el uso normal de ATV

## **Limitaciones**

Odes solo sara responsable de la reparación de los vehículos entregando piezas y mano de obra a un Servicio técnico oficial, no fuera de la red oficial. Odes no se hace responsable del transporte del Vehículo al taller, ni suministra vehículo de sustitución durante el tiempo de la reparación

## MODIFICACION VELOCIDAD MAXIMA

Su ATV viene limitado de fabrica a 60km/h, cualquier modificación en dicha limitación supondrá automáticamente que el vehículo dejara de ser apto para circular por vía pública. Siendo usted responsable de su seguridad en estos casos .

REGISTRO MANTENIMIENTOS.

ACTIVACION GARANTIA	
MODELO	_____
CH AIS	_____
NOMBRE	_____
DIRECCION	_____
C.P./ POBLACION	_____
EMAIL/TELEFONO	_____
FECHA DE COMPRA	_____

SELLO DEL CONCESIONARIO
-------------------------

ENVIAR COPIA A [INFO@ODESATV.COM](mailto:INFO@ODESATV.COM)

PREENTREGA	
CHASIS _____ KILOMETROS _____ FECHA _____ DISTRIBUIDOR _____ PROXIMO SERVICIO _____ NOTAS _____	SELO Y FIRMA
Consulte procedimiento de entrega en boletín de procedimiento previo a la entrega.	

PRIMERA REVISION	
CHASIS _____ KILOMETROS _____ FECHA _____ DISTRIBUIDOR _____ PROXIMO SERVICIO _____ NOTAS _____	SELO Y FIRMA
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

SEGUNDA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

TERCERA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

CUARTA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

QUINTA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

SEXTA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

SEPTIMA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

OCTAVA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

NOVENA REVISION	
CHASIS _____	SELLO Y FIRMA
KILOMETROS _____	
FECHA _____	
DISTRIBUIDOR _____	
PROXIMO SERVICIO _____	
NOTAS _____	
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

DECIMA REVISION	
CHASIS _____ KILOMETROS _____ FECHA _____ DISTRIBUIDOR _____ PROXIMO SERVICIO _____ NOTAS _____	SELLO Y FIRMA     
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

UNDECIMA REVISION	
CHASIS _____ KILOMETROS _____ FECHA _____ DISTRIBUIDOR _____ PROXIMO SERVICIO _____ NOTAS _____	SELLO Y FIRMA     
Consulte Tabla de mantenimiento en este manual	

## POLITICA PRIVACIDAD

ODES no le enviara ninguna información comercial, ni usara sus datos para cederlos a terceros, sus dato serán almacenados por ODES a través de su representante en España WORLD MOTORBIKE SL, con el único fin de poderle contactar en caso de necesidad, como podría ser llamadas a revisión o campañas de seguridad.

SI desea hacer uno de sus derechos de rectificación desistimiento o cancelación puede hacerlo por email [wmotorbike@outlook.com](mailto:wmotorbike@outlook.com) o mediante carta en WORLD MOTORBIKE SL Calle gandia 8 28007 Madrid



Diagrama de cables